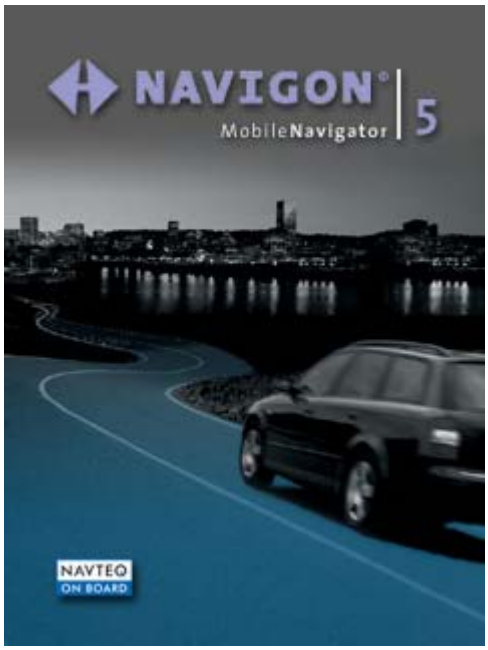
NAVIGON



Manual de usuario

MobileNavigator | 5

Abril de 2005

Pie de imprenta

NAVIGON GMBH
Berliner Platz 11
D-97080 Würzburg
Alemania

Servicio de atención al cliente: 0807 00 12 05
(máx. 0,33 € por minuto, más 0,11 € de tasa única de conexión por llamada desde la red fija española)

La información que contiene el presente documento puede cambiar sin previo aviso. Queda prohibida sin la autorización expresa de NAVIGON GmbH la reproducción y distribución total o parcial de este manual por cualquier medio o procedimiento electrónico o mecánico. Todos los datos técnicos, ilustraciones y demás información están protegidos por la ley.

© Copyright 2005, NAVIGON GmbH
Todos los derechos reservados.

Índice

1 Introducción 5

1.1 Ayudas y convenciones 6
1.2 Garantía 6
1.3 Servicio técnico 7
1.4 Marcas registradas 7

2 Antes de empezar 9

2.1 Instalación del software 10
2.1.1 Restablecer el contenido de la tarjeta de memoria ... 10
2.2 Instalación del Hardware 11
2.2.1 Fijación y conexión del Pocket PC 11
2.2.2 Fijación y conexión del receptor GPS 12
2.2.3 Módulo Bluetooth 12
2.2.4 Módulo TMC 13
2.2.5 Iniciar el receptor GPS y el módulo TMC 13
2.3 Funcionamiento del sistema de navegación 15
2.4 Importantes indicaciones de seguridad 17
2.4.1 Indicaciones de seguridad para la navegación 17
2.4.2 Indicaciones de seguridad para el receptor GPS 17
2.4.3 Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento en el vehículo 18

3 Funcionamiento del software de navegación 19

3.1 Teclas de hardware 20
3.2 Teclado software 20
3.2.1 Introducir datos con el teclado de máquina de escribir 20
3.2.2 Introducir datos con el teclado de caractéres 21
3.2.3 Introducir datos con el teclado tipo teléfono móvil 23
3.3 Botones 24
3.3.1 Botones con nombre 27
3.4 Listas 27

4 Modos de usuario 31

4.1 Dos modos de usuario 32
4.2 Cambiar de modo de usuario 32
4.3 Modo estándar 33
4.4 Modo ampliado 34

5 Navegación 35

5.1 Indicaciones generales para la navegación 36
5.2 Iniciar MobileNavigator 36
5.2.1 Modo ampliado 37
5.2.2 Modo estándar 39
5.3 Introducir destinos 42

5.3.1 Introducir dirección de destino 42
5.3.2 Seleccionar destinos especiales 45
5.3.3 Utilizar la agenda de contactos 54
5.3.4 Seleccionar destinos del mapa 56
5.3.5 Seleccionar destinos de los Favoritos 59
5.3.6 Seleccionar de los últimos destinos introducidos 61
5.3.7 Utilizar el domicilio como destino de navegación 62
5.3.8 Utilizar el control de voz 63
5.4 Administrar destinos 63
5.4.1 Guardar un destino 64
5.4.2 Realizar un registro de voz 65
5.4.3 Renombrar un destino 66
5.4.4 Borrar destino 67
5.5 Introducir varios destinos (planificación de itinerarios con etapas) 67
5.5.1 Introducir destinos 68
5.5.2 Editar, guardar y administrar itinerarios 71
5.5.3 Calcular ruta 76
5.5.4 Mostrar ruta en el mapa 78
5.5.5 Simular la ruta 79
5.6 Iniciar la navegación 80

6 Trabajar con el mapa 85

6.1 Seleccionar mapa 86
6.2 Uso del mapa 88
6.3 Presentación del mapa durante la navegación 94
6.4 Ver información adicional sobre el mapa 96

7 Funciones útiles durante la navegación 101

7.1 Intercalar un destino intermedio 102
7.2 Ir hacia el siguiente destino 103
7.3 Bloquear tramos 103
7.4 Utilizar funciones TMC 104
7.5 Llevar libro de itinerario 107

8 Configurar MobileNavigator 111

8.1 Configuración de MobileNavigator 112
8.1.1 Modo usuario 113
8.1.2 Información del mapa 113
8.1.3 Información de ruta 114
8.1.4 Información sobre el rumbo 114
8.1.5 Información de velocidad 115
8.1.6 Volumen 115
8.1.7 Representación 116
8.1.8 Modo automático 116
8.1.9 Opciones de ruta 117
8.1.10 Libro de itinerario 118
8.1.11 Teclas físicas 118
8.1.12 Itinerario 118
8.1.13 Formato 119
8.1.14 GPS 119
8.1.15 TMC 120
8.1.16 Domicilio 120

8.1.17 Radio-mudo 120
8.1.18 Información 120

9 Apéndices 121

9.1 Apéndice A: Equipar el receptor GPS 122
9.1.1 Instalar módulo TMC 122
9.1.2 Instalar módulo Bluetooth 123
9.2 Apéndice B: Solución de problemas 125
9.2.1 Funcionamiento 125
9.2.2 Receptor GPS 125

10 Glosario 127

11 Índice de palabras clave 129

1 Introducción

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

1.1	Ayudas y convenciones	página 6
1.2	Garantía	página 6
1.3	Servicio técnico	página 7
1.4	Marcas registradas	página 7

1.1 Ayudas y convenciones

Búsqueda rápida de información

El manual le ofrece las siguientes indicaciones útiles:

- ⇔ En los pies de página podrá ver en todo momento el número del capítulo y la sección en la que se encuentra.
- ⇔ Al final del manual hay un glosario en el que podrá consultar el significado de los términos utilizados.
- ⇔ Asimismo, al final existe un registro de palabras con sus correspondientes números de página para encontrar con mayor facilidad la información que necesite.

Convenciones

En este manual se emplean diversas grafías y símbolos gráficos para resaltar las partes del texto importantes y facilitarle el trabajo.

Estilo	
Negrita	Indicativo para botones, campos y elementos de la interfaz de usuario del software. Resalta avisos y advertencias.
Negrita y cursiva	Para los nombres propios y marcas registradas.
LETRAS CAPITALES	Para los nombres de las ventanas y cuadros de diálogo.
Cursiva y subrayado	Denominación del modo de usuario para el que se aplica el correspondiente párrafo. No tendrá por qué leer los párrafos que no corresponden al modo de usuario en el que se encuentra.

Símbolo	Uso
	Consejos que le facilitarán el manejo del ***MobileNavigator***.
	Partes del manual en las que podrá obtener información complementaria.
	Riesgos que pueden tener como consecuencia daños personales o materiales.

1.2 Garantía

Limitaciones de la garantía

Se reserva el derecho de cambiar el contenido de la documentación y del software sin previo aviso.
NAVIGON GmbH no asume ninguna responsabilidad por la exactitud de los contenidos o por los daños que puedan surgir. Agradecemos en todo momento la advertencia de posibles errores y toda propuesta de mejora para poder ofrecerle en el futuro productos de mayor calidad.

1.3 Servicio técnico

¿Necesita ayuda?

Nuestro servicio técnico está a su disposición de lunes a viernes de 9:00 a 18:00 horas en el siguiente número de atención al cliente:

Servicio de atención al cliente:

0807 00 12 05
(máx. 0,33 € por minuto, más 0,11 € de tasa única de conexión por llamada desde la red fija española)

Fax:

+49 180-5-62 84 444

Asimismo, encontrará más información en la página de Internet de NAVIGON GmbH www.navigon.com en "Support".

1.4 Marcas registradas

Marcas registradas

Todas las marcas comerciales que se nombran en este manual, incluyendo aquellas protegidas por terceros están sujetas de forma absoluta a las disposiciones del derecho de la marca vigente y del derecho de posesión del propietario registrado. Todas las marcas protegidas, nombres comerciales y de empresas citadas en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus correspondientes propietarios. Se reservan todos los derechos, incluso aquellos de los que no se hace aquí expresa mención.

El que las marcas no aparezcan en este manual con el signo característico del copyright no quiere decir que estén libres de derechos de terceros.

1. Outlook, Windows y ActiveSync son marcas registradas de Microsoft Corporation.

2 Antes de empezar

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

2.1	Instalación del software	página 10
	Restablecer el contenido de la tarjeta de memoria	
2.2	Instalación del Hardware	página 11
	Fijación y conexión del Pocket PC	
	Fijación y conexión del receptor GPS	
	Módulo Bluetooth	
	Módulo TMC	
	Iniciar el receptor GPS y el módulo TMC	
2.3	Funcionamiento del sistema de navegación	página 15
2.4	Importantes indicaciones de seguridad	página 17
	Indicaciones de seguridad para la navegación	
	Indicaciones de seguridad para el receptor GPS	
	Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento en el vehículo	

2.1 Instalación del software

Así se instala el software en el PDA ...

La instalación del software se describe de forma detallada en el breve manual adjunto.

Además, en el DVD-ROM 1 de ***MobileNavigator*** se encuentra una ***herramienta de instalación*** que le guiará en la instalación y transferencia de mapas a una tarjeta de memoria.

Advertencia: ActiveSync tiene que estar instalado en su PC o Pocket PC. Para más información lea el manual de instrucciones del Pocket PC.

Haga lo siguiente:

1. Conecte el Pocket PC por medio de ***ActiveSync*** con su PC.
2. Inserte el DVD 1 de ***MobileNavigator*** en la unidad de DVD.
3. El ***Installer-Tool*** se inicia automáticamente. Siga las indicaciones del programa.

Advertencia: si el ***Installer-Tool*** no se inicia por sí sola abra el Explorador de Windows. Selecciones la carpeta de la unidad de DVD y haga doble clic en el archivo "Setup.exe".

2.1.1 Restablecer el contenido de la tarjeta de memoria

Así se establece el contenido de la tarjeta de memoria...

1. Inserte el DVD 1 *MobileNavigator* en el reproductor de DVD.
2. El ***Installer-Tool*** se inicia automáticamente. Siga las indicaciones del programa.

Advertencia: si el ***Installer-Tool*** no se inicia por sí sola abra el Explorador de Windows. Selecciones la carpeta de la unidad de DVD y haga doble clic en el archivo "Setup.exe".

2.2 Instalación del Hardware

Resumen

Para utilizar el sistema de navegación deberá colocar el soporte del Pocket PC y el receptor GPS en el vehículo. Finalmente deberá encender el receptor GPS y, en caso de disponer de él, el módulo TMC.

Advertencia: en el caso de que el soporte y el adaptador del Pocket PC no vengan en la entrega podrá adquirirlos por medio de nuestro Servicio Técnico, la Tienda Online o en una tienda especializada.

2.2.1 Fijación y conexión del Pocket PC

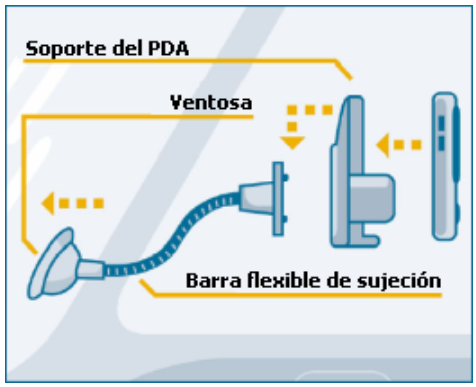
Atención: fije el soporte del Pocket PC al cristal del parabrisas de su vehículo de tal forma que no reduzca la visibilidad.

Así se conecta el Pocket PC

1. Una el soporte del soporte para el vehículo con el soporte con forma de cuello de cisne.

   Advertencia: tenga en cuenta la inscripción sobre el soporte con forma de cuello de cisne. La flecha con la inscripción '**close**' tiene que estar orientada en dirección al orificio de entrada. La unión está hecha cuando oiga un clic.

2. Coloque el soporte con la ventosa directamente en el cristal del parabrisas y presione hacia abajo la aleta de la ventosa.
3. Coloque el Pocket PC en el soporte para el vehículo de tal forma que quede firmemente sujeto.
4. Introduzca el adaptador en el Pocket PC.



2.2.2 Fijación y conexión del receptor GPS

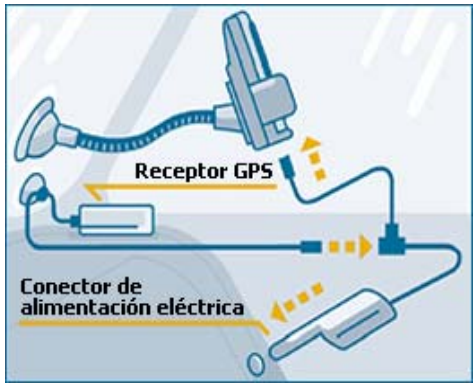
Atención: fije el receptor GPS de tal forma que le permita una conducción segura.

Así se conecta el receptor GPS

1. Coloque el receptor GPS lo más cerca posible del cristal del parabrisas sobre el cuadro de mandos.

   Advertencia: la recepción del GPS puede verse interferida por el sistema de calefacción del cristal delantero o por cristales tintados. En caso necesario emplee una antena exterior. Esta antena exterior la podrá adquirir por medio de nuestro Servicio Técnico, la Tienda Online o en una tienda especializada.

2. Introduzca la clavija de conexión del receptor GPS en el enchufe que conecta el receptor con el Pocket PC.
3. Introduzca la clavija de corriente en el encendedor de cigarrillos.
4. Encienda el receptor GPS.



2.2.3 Módulo Bluetooth

Módulo Bluetooth

Si ha comprado el módulo Bluetooth con el receptor GPS éste estará ya instalado y se configurará durante el proceso de instalación.

Si ha comprado el módulo Bluetooth posteriormente lea el capítulo "Instalar módulo Bluetooth" de la página 123.

2.2.4 Módulo TMC

Módulo TMC

Si ha comprado el módulo TMC con el receptor GPS éste estará ya instalado y se configurará durante el proceso de instalación.

Si ha comprado el módulo TMC posteriormente lea el capítulo "Instalar módulo TMC" de la página 122.

2.2.5 Iniciar el receptor GPS y el módulo TMC

Iniciar TMC

El módulo TMC se inicia de forma automática. En pocos segundos el símbolo TMC del Pocket PC cambia de **Sin TMC** a **Buscando emisora** y finalmente a **TMC listo**.

Sin TMC

Buscando emisora

TMC listo

Advertencia: si el símbolo **Sin TMC** se muestra significa que el módulo TMC o el receptor GPS no están conectados correctamente. El símbolo **Sin TMC** aparecerá igualmente en el caso de que no disponga del módulo TMC.

Para mayor información sobre el funcionamiento del módulo TMC vaya al capítulo "Utilizar funciones TMC" en la página 104.

Iniciar el GPS

El receptor GPS se inicia de forma automática.

El símbolo GPS del Pocket PC cambia de **Sin GPS** a **Sin señal** en 15 segundos

En cuanto se reciben más de 3 señales de satélites el símbolo GPS cambia a **GPS listo**.

Sin GPS

Sin señal

GPS listo

Este proceso puede durar hasta 20 minutos. Si la señal del GPS cambia con anterioridad a verde, deje por si acaso conectado el receptor a la corriente durante al menos 15 minutos para garantizar un funcionamiento eficaz.

Si después de 20 minutos recibe la señal de más de 3 satélites el proceso de inicio habrá terminado.

Advertencia: el proceso de inicio sólo puede llevarse a cabo una vez. Después el receptor GPS estará disponible en 1 minuto aproximadamente.

Advertencia: tras la primera puesta en funcionamiento deje el receptor GPS conectado a la corriente durante 2 horas para que la batería se recargue por completo.

Advertencia: si el receptor GPS no ha sido utilizado durante más de una semana es posible que sea preciso iniciarlo de nuevo. En ese caso el receptor estará disponible en 10 minutos como máximo.

Atención: desconecte el receptor GPS de la corriente cuando abandona el vehículo, ya que éste consume energía constantemente y podría descargar la batería de su vehículo.

Para mayor información sobre el funcionamiento del receptor GPS vaya al capítulo "Botones" en la página 24.

2.3 Funcionamiento del sistema de navegación

MobileNavigator

Pronto dejará de incomodarle tener que buscar el trayecto correcto en mapas convencionales. Su sistema de navegación, con la eficacia vía satélite, le llevará de forma rápida y fiel a su destino y le puede avisar además del sentido de la marcha.

Funcionamiento del GPS

El **G**lobal **P**ositioning **S**ystem (GPS) fue desarrollado durante los daños 70 por el ejército de los Estados Unidos como sistema de armamentístico de defensa.

El Sistema de Posicionamiento Global dispone de un total de 24 satélites emisores de señales que giran alrededor de la tierra. El receptor GPS calcula la distancia a los satélites estableciendo la diferencia temporal entre la recepción y el tiempo de transmisión de las señales, proceso por el que se establece la longitud y latitud de la posición en la que nos encontramos.

Para determinar la posición son necesarias las señales de al menos tres satélites. Con la de un cuarto obtenemos además la altura. La posición se puede determinar hasta con una precisión de tres metros.

Navegación con GPS

Los mapas suministrados contienen también las coordinadas geográficas de los destinos especiales, calles y lugares representados. De este modo, el sistema de navegación puede calcular el camino desde un punto de partida hasta un punto de destino.

Cuando el sistema de navegación recibe las señales de al menos 3 satélites puede determinar la posición en la que usted se encuentra y representarla en el mapa. Esta posición se puede emplear como punto de partida para el cálculo de una ruta.

Ya que la posición se determina y se representa cada segundo podrá observar cómo se desplaza usted mismo por el mapa.

Información sobre el estado del tráfico con TMC

El módulo TMC o **T**raffic **M**essage **C**hannel (Canal de Información del Tráfico o TMC), que se puede obtener como componente opcional, proporciona al sistema de navegación información sobre el estado del tráfico. Esto es posible a través de un receptor GPS especial en el que está integrada una unidad de recepción TMC que recibe los mensajes que difunden las emisoras de radio.

El funcionamiento del TMC

El **Traffic Message Channel**, abreviado TMC, es una medida europea que se puede utilizar desde todas las estaciones de radio y que se emite con la señal RDS de un programa de radio. El estado de las autopistas y de algunas carreteras nacionales está controlado por la policía y por sensores que detectan la formación de atascos. Estos datos sobre el estado del tráfico se reenvían a las centrales de control del tráfico donde se analizan y se transmiten a las emisoras de radio que las emiten, a su vez, por TMC.

El receptor TMC filtra de las señales RDS la información digital sobre el tráfico y la transmite al sistema de navegación. De forma gráfica y en una lista se muestran en el mapa los obstáculos actuales del tráfico (por ejemplo, zonas de obras o atascos).

El sistema de navegación puede incluir la información recibida sobre el estado de las carreteras en el cálculo de la ruta y seleccionar así una ruta alternativa en caso de existir obstáculos.

El ***MobileNavigator*** está capacitado para facilitarle una navegación adaptada a un estado de tráfico dinámico.

2.4 Importantes indicaciones de seguridad

Atención Para su propio beneficio lea con atención las siguientes indicaciones de seguridad y mantenimiento antes de utilizar el sistema de navegación.

2.4.1 Indicaciones de seguridad para la navegación

Usted se hace responsable de la utilización que realice del ***MobileNavigator***.

Atención: para evitar posibles accidentes de tráfico no maneje el sistema de navegación mientras conduzca.

Atención: mire sólo a la pantalla cuando las condiciones del tráfico se lo permitan.

Atención: el trazado de la carretera y las señales de tráfico tienen preferencia frente a las instrucciones del sistema de navegación.

Atención: siga las instrucciones de ***MobileNavigator*** sólo y exclusivamente cuando las circunstancias y las condiciones del tráfico así lo permitan. El ***MobileNavigator*** le guiará a su destino incluso si se ve obligado a desviarse.

Advertencia: Es mejor planificar el itinerario antes de ponerse en marcha. Si usted ya está en camino y desea introducir un nuevo itinerario, por favor, pare en un área de descanso o aparcamiento.

Advertencia: En el caso de que no entienda los avisos por voz o si no está seguro qué debe de hacer en el siguiente cruce, también se puede orientar rápidamente en el mapa o a través de las flechas.

2.4.2 Indicaciones de seguridad para el receptor GPS

Atención: impida que el receptor GPS se moje, ya que no es resistente al agua.

Atención: no coloque el cable del receptor GPS cerca de importantes aparatos de seguridad y de cables de corriente.

Atención: después de instalar el receptor GPS compruebe el funcionamiento de la instalación de seguridad de su vehículo.

Atención: desenchufe el receptor GPS de la toma de corriente cuando abandone su vehículo, ya que de otro modo seguirá consumiendo energía hasta descargar la batería.

Atención: coloque el receptor GPS de tal forma que le asegure una conducción segura.

Advertencia: no pinte ni barnice el receptor GPS, ya que la recepción de las señales vía satélite podrían verse perjudicadas.

Advertencia: no utilice disolventes para su limpieza porque podría dañar la carcasa. Utilice en su lugar un paño húmedo.

Advertencia: para desenchufar no tire del cable, podría dañarlo.

Advertencia: no doble el cable y vigile que ningún objeto afilado pueda dañarlo.

2.4.3 Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento en el vehículo

Atención: coloque el soporte del dispositivo fuera del área de impacto del airbag.

Atención: a la hora de instalar el soporte tenga en cuenta que, en caso de accidente, éste no represente ningún riesgo añadido a su seguridad.

3 Funcionamiento del software de navegación

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

3.1	Teclas de hardware	página 20
3.2	Teclado software	página 20
	Introducir datos con el teclado de máquina de escribir	
	Introducir datos con el teclado de	
	Introducir datos con el teclado tipo teléfono móvil	
3.3	Botones	página 24
	Botones con nombre	
3.4	Listas	página 27

3.1 Teclas de hardware

Asignar funciones a las teclas

Con ***MobileNavigator*** podrá configurar las teclas para las acciones “arriba”, “abajo”, “izquierda”, “derecha”, “OK” y “atrás”. Esto le permitirá un manejo más confortable y fácil.

En cuanto haya terminado de utilizar el programa de navegación las teclas volverán a su configuración estándar.

1. Pulse en la **PANTALLA PRINCIPAL** sobre el botón **Configuración**.

   Se abrirá la pantalla **CONFIGURACIÓN**.
2. Seleccione con las flechas la pantalla de configuración **TECLADO**.
3. Pulse sobre el botón **Asignar función a teclas**.
4. Seleccione las teclas para las acciones correspondientes.
5. Pulse sobre el botón **Guardar**.

3.2 Teclado software

Resumen

Cuando sea necesario introducir texto, en la parte inferior de la pantalla aparecerá un teclado software. Podrá elegir entre un teclado de máquina de escribir, un teclado de caracteres o un teclado tipo teléfono móvil.

Podrá cambiar entre los teclados. El botón que muestra el modo de teclado activo aparecerá seleccionado.

3.2.1 Introducir datos con el teclado de máquina de escribir

La mejor forma de utilizar el teclado de máquina de escribir es con el lápiz.

A la hora de introducir los datos del destino es indiferente si escribe en letras mayúsculas o minúsculas. Además, no hará falta que teclee los caracteres especiales, ya que ***MobileNavigator*** los completa por usted. Por ejemplo: si usted busca la ciudad de “Ávila”, es suficiente que teclee “avila”.

3.2.2 Introducir datos con el teclado de caractéres

El teclado de caractéres se puede utilizar directamente con los dedos. Sólo podrá escribir con letras mayúsculas.

No hará falta que teclee los caracteres especiales, ya que ***MobileNavigator*** los completa por usted. Por ejemplo: si usted busca la ciudad de “Ávila”, es suficiente que teclee “AVILA”.

Introducir espacios, borrar caracteres

Para introducir un espacio pulse sobre el botón

.

Para borrar un caracter anterior al punto de inserción pulse sobre el botón

.

Cambiar entre entrada numérica y entrada de caracteres

Para introducir números, por ejemplo códigos postales, pulse sobre el botón

.

Para volver al modo de introducción de caracteres pulse sobre el botón

ABC.

Caracteres especiales

Para introducir un signo de puntuación pulse sobre la tecla Signos de puntuación

Sym.

Aparecerá el teclado de caracteres especiales.

Una vez que haya introducido un carácter especial el teclado de caracteres normales aparecerá de forma automática.

No hace falta introducir los caracteres especiales al introducir las direcciones, pero pueden resultar prácticos a la hora de denominar los destinos memorizados.

Mover el cursor

Si quiere borrar un signo distinto al último o que se encuentra en otra posición respecto al último introducido deberá colocar el cursor en el lugar correspondiente.

Pulse sobre el lugar donde quiera colocar el cursor.

3.2.3 Introducir datos con el teclado tipo teléfono móvil

El teclado tipo teléfono móvil se puede utilizar directamente con los dedos. Sólo podrá escribir con letras mayúsculas.

Igual que un teléfono móvil cada tecla tiene asignadas varias letras. Pulse sobre una tecla las veces que sea necesario hasta que aparezca la letra que desea escribir (para escribir por ejemplo la letra "S" pulse cuatro veces la tecla "PQRS".

No hará falta que teclee los caracteres especiales, ya que ***MobileNavigator*** los completa por usted. Por ejemplo: si usted busca la ciudad de “Ávila”, es suficiente que teclee “AVILA”.

Introducir espacios, borrar caracteres

Para introducir un espacio pulse sobre el botón

.

Para borrar un caracter anterior al punto de inserción pulse sobre el botón

.

Cambiar entre entrada numérica y entrada de caracteres

Para introducir números, por ejemplo códigos postales, pulse sobre el botón

.

Para volver al modo de introducción de caracteres pulse sobre el botón

.

Caracteres especiales

Cuando pulse sobre un botón aparecerá sobre el teclado software una línea en la que aparecerán todas las letras y caracteres especiales que se pueden introducir con esa tecla. El carácter activo aparecerá marcado.

Si quiere escribir, por ejemplo, “ö” pulse sobre la tecla “MNO” hasta que se vea marcada el carácter “Ö” en la línea sobre el teclado.

No hace falta introducir los caracteres especiales al introducir las direcciones, pero pueden resultar prácticos a la hora de denominar los destinos memorizados.

Mover el cursor

Si quiere borrar un signo distinto al último o que se encuentra en otra posición respecto al último introducido deberá colocar el cursor en el lugar correspondiente.

Pulse sobre el lugar donde quiera colocar el cursor.

3.3 Botones

Botones

En la parte inferior de todas las ventanas del ***MobileNavigator*** encontrará los siguientes botones:

Atrás

Pulse sobre este botón para volver a la pantalla anterior. Este botón sólo aparece cuando anteriormente ya ha abierto una pantalla.

Pantalla principal

Pulse sobre este botón para abrir la pantalla principal. Este botón sólo aparece cuando no se encuentre en la pantalla principal.

GPS

El botón **GPS** se encuentra en el borde inferior de la pantalla. Los diversos botones tienen el siguiente significado:

Símbolo	Significado
Sin GPS	No hay ningún receptor GPS conectado o la conexión eléctrica está interrumpida.
Sin señal	El receptor GPS está conectado pero aún no se recibe una señal adecuada que permita la navegación. Esto ocurre por ejemplo si usted se encuentra en el interior de un edificio.
GPS listo	La señal está disponible. Se puede comenzar la navegación.

Puede pulsar sobre estos botones para obtener información sobre el estado actual del GPS.

Información	Significado
GMT	**G**reenwich **M**ean **T**ime Hora local de Greenwich
Longitud / latitud	Posición actual. Información sobre los grados longitud este y latitud norte
Satélites	Número de satélites recibidos. Para efectuar la navegación se necesitan recibir al menos las señales de tres satélites.
HDOP	**H**orizontal **D**ilution **o**f **P**recision Señala la calidad del posicionamiento. En teoría son posibles valores de 0 a 50 considerando que cuanto más pequeño sea el valor más preciso es el posicionamiento

Información	Significado
	(valor 0= no hay desviación de la posición real). Los valores hasta 8 son aceptables para la navegación.
Veloc.	Señala la velocidad actual del vehículo.
Posición actual	Señala la posición en la que se encuentra en esos momentos.
Guardar posición actual	Pulse sobre este botón para memorizar la posición actual en destinos personales.
Cerrar ventana	Pulse sobre este botón para cerrar la pantalla del GPS

Libro de itinerario

Pulse sobre este botón para utilizar el libro de itinerario.

Encontrará una descripción del libro de itinerario en el capítulo "Llevar libro de itinerario" en la página 107.

TMC

El botón **TMC** se encuentra en el borde inferior de la pantalla. Los diversos botones tienen el siguiente significado:

Símbolo	Significado
Sin TMC	El módulo TMC no está disponible o no ha sido instalado correctamente. - O - El receptor GPS está desconectado o no se ha enchufado correctamente.
Sin señal	El receptor TMC está listo para el funcionamiento pero no puede recibir ninguna señal TMC. Esto ocurre por ejemplo si se encuentra en una zona en la que no se emiten señales TMC.
TMC listo	Señal TMC disponible.

TMC

Pulse sobre este botón para recibir información sobre el estado del tráfico.

Encontrará una descripción de las funciones TMC en el capítulo "Utilizar funciones TMC" en la página 104.

3.3.1 Botones con nombre

Botones

En casi todas las pantallas de ***MobileNavigator*** encontrará botones con nombre. Estos botones se subdividen en tres grupos:

1. Botones con una función definida.

   Estos botones llevan a cabo la función correspondiente al nombre que los describe. Botones como por ejemplo **Guardar**, **OK**, **Cancelar**, **Seleccionar mapa**, **Introducir un destino**, etc.

   Al pulsar sobre uno de estos botones la pantalla actual para introducir datos se cerrará avanzando de este modo hacia la siguiente fase.

2. Botones para configurar una de dos posibilidades.

   Estos botones sirven para seleccionar entre una o dos condiciones posibles. Por lo general, en el botón se describe la condición que está actualmente configurada. Botones como por ejemplo **Modo usuario**, **Sí-No**, **Apagar-Encender**.

   Al pulsar sobre uno de estos botones la inscripción cambia a la condición correspondiente. El cambio se debe confirmar pulsando sobre otro botón (por lo general **OK** o **Guardar**) antes de que se cierre la pantalla actual.

3. Botones para la entrada de datos.

   Estos botones se denominan campos de entrada de datos. Se trata de botones como **Lugar**, **Calle**, **Categoría** (de un POI o punto de interés), etc.

   Al pulsar sobre el campo de entrada de datos se abre una pantalla con un teclado, una lista o las dos cosas. A continuación podrá introducir los datos necesarios. La introducción de datos se debe confirmar pulsando sobre otros botones (por lo general **OK** o **Guardar**) antes de que se cierre la pantalla. Los cambios se habrán asignado al campo de entrada de datos.

Para más información sobre la utilización del teclado lea el capítulo „Teclado software“ en la página 20.

Para más información acerca de las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3.4 Listas

Resumen

En ocasiones aparecerán listas de las que podrá seleccionar una entrada.

Esto ocurre, por ejemplo, cuando al introducir una localidad no ha escrito bien el nombre. En ese caso aparecerá una lista con todas las localidades que contienen en su nombre el texto que ha introducido o que empiezan de forma similar a éste. Para poder elegir correctamente entre localidades con el mismo nombre detrás de éste se incluye el código postal.

Entrada de lista marcada

La entrada de la lista está siempre marcada. Dicha entrada aparecerá escrita en negrita. Además, la entrada marcada mostrará información adicional en la línea siguiente. Las localidades marcadas mostrarán el distrito administrativo aproximado al que pertenecen.

Botones

A la derecha de las listas hay tres botones:

OK: pulse sobre este botón para aceptar la entrada marcada (es decir, que aparece inmediatamente a la izquierda del botón).

Hacia arriba: pulse sobre este botón para desplazar un elemento de la lista hacia arriba.

Hacia abajo: pulse sobre este botón para desplazar un elemento de la lista hacia abajo.

Para desplazar los elementos de la lista varias posiciones pulse reiteradamente sobre el botón correspondiente.

Ejemplo

Ejemplo: buscar la localidad de MALLECINA.

1. Pulse sobre el botón Introducir destino de la **MENÚ PRINCIPAL**.

   Aparecerá la pantalla **DESTINOS**.

2. Pulse sobre el botón **Dirección**.

   Aparecerá la pantalla **DIRECCIÓN**.

3. Pulse sobre el botón **Localidad o CP**.

   Aparecerá el teclado software.

4. Escriba las letras MALL.

   Aparecerá una lista con todas las localidades que empiezan por MALL o que contienen MALL en su nombre.

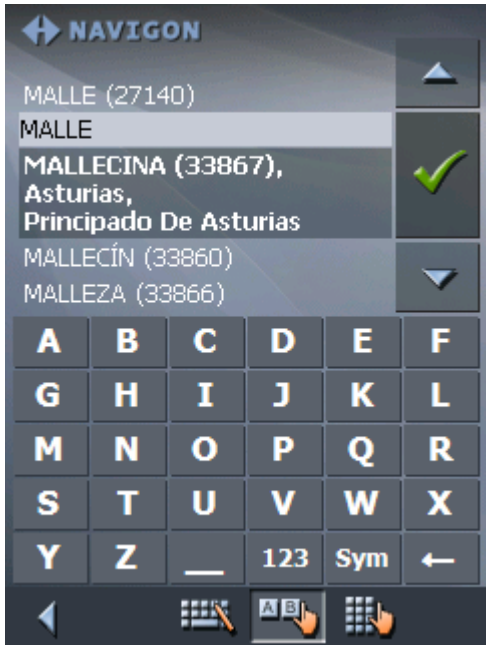
   Si la lista es muy larga introduzca una letra más. La lista será calculada de nuevo con menos localidades.

5. Escriba una E.

   Aparecerá una lista con todas las localidades que empiecen por MALLE o que contengan MALLE en su nombre.

6. Pulse sobre el botón **Hacia abajo** tanto como desee hasta que el nombre de BARBAÍN aparezca justo debajo del campo de introducción de datos.

Se marcará la entrada MALLECINA.



7. Pulse .

   Aparecerá la pantalla **INTRODUCIR DIRECCIÓN**. MALLECINA se habrá introducido en el campo **Localidad o CP**.

4 Modos de usuario

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

4.1	Dos modos de usuario	página 32
4.2	Cambiar de modo de usuario	página 32
4.3	Modo estándar	página 33
4.4	Modo ampliado	página 34

4.1 Dos modos de usuario

Resumen

MobileNavigator se puede utilizar en dos modos de usuario diferentes: estándar y ampliado. Así se garantiza que cada grupo de usuarios pueda trabajar con el sistema de la mejor manera: los usuarios menos expertos o aquellos que no necesitan todas las funciones trabajan con el modo estándar. Los usuarios experimentados que a su vez están dispuestos a aprender el funcionamiento trabajan con el modo ampliado.

Algunos ajustes de configuración que son válidos también en el modo estándar sólo se pueden modificar en el modo ampliado. Para más información lea "Configurar MobileNavigator" en la página 111.

4.2 Cambiar de modo de usuario

Siempre es posible cambiar de modo de usuario.

1. Pulse sobre **Configuración** en el **MENÚ PRINCIPAL.**

   Aparecerá la pantalla **CONFIGURACIÓN**:

   La entrada para el modo de usuario se encuentra en la parte superior de la lista.

2. Pulse .

   Aparecerá la pantala **MODO USUARIO**:

El nombre del modo actual aparece en el botón **Modo usuario actual**.

3. Pulse sobre el botón **Modo usuario actual** para cambiar de modo de usuario.

   El nombre del modo de usuario actual aparecerá en el botón.

4. Pulse sobre el botón **Guardar** para guardar los cambios.

Advertencia: al cambiar al modo estándar se le preguntará si quiere conservar los cambios hechos en la configuración. También se le preguntará aunque no haya relizado ningún cambio. Pulse **Sí** si quiere conservar los cambios.

Se cerrará la pantalla **MODO USUARIO** y aparecerá en el menú principal del modo de usuario que acaba de seleccionar.

4.3 Modo estándar

Resumen

El modo estándar es el más fácil de manejar. El espectro de funciones respecto al modo ampliado es reducido, por eso es más fácil acceder a las funciones disponibles. Si puede renunciar a la planificación de rutas o a introducir destinos en el mapa le recomendamos que trabaje en el modo estándar.

Espectro de funciones

En el modo estándar podrá realizar lo siguiente:

- ⇔ Seleccionar un mapa nuevo
- ⇔ Introducir un destino para la navegación (dirección, destino especial)
- ⇔ Navegar hacia casa
- ⇔ Seleccionar uno de los destinos guardados
- ⇔ Seleccionar uno de los últimos destinos introducidos
- ⇔ Modificar en parte la configuración

4.4 Modo ampliado

Resumen

En el modo ampliado están disponibles todas las funciones de ***MobileNavigator***. Es posible, por ejemplo, introducir destinos sucesivamente según se va navegando (planificación de rutas con etapas) y cambiar todos los parámetros de configuración disponibles. Si desea utilizar todas las funciones le recomendamos que trabaje en el modo ampliado.

Espectro de funciones

En el modo ampliado podrá, además de las funciones del modo estándar, realizar lo siguiente:

- ⇔ Introducir un destino directamente en el mapa
- ⇔ Planificar y guardar una ruta con varias etapas
- ⇔ Establecer las opciones de ruta para cada navegación
- ⇔ Realizar cambios detallados en la configuración

5 Navegación

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

5.1	Indicaciones generales para la navegación	página 36
5.2	Iniciar MobileNavigator	página 36
	Modo ampliado	
	Modo estándar	
5.3	Introducir destinos	página 42
	Introducir dirección de destino	
	Seleccionar destinos especiales	
	Utilizar la agenda de contactos	
	Seleccionar destinos del mapa	
	Seleccionar destinos de los Favoritos	
	Seleccionar de los últimos destinos introducidos	
	Utilizar el domicilio como destino de navegación	
	Utilizar el control de voz	
5.4	Administrar destinos	página 63
	Guardar un destino	
	Realizar un registro de voz	
	Renombrar un destino	
	Borrar destino	
5.5	Introducir varios destinos (planificación de itinerarios con etapas)	página 67
	Introducir destinos	
	Editar, guardar y administrar itinerarios	
	Calcular ruta	
	Mostrar ruta en el mapa	
	Simular la ruta	
5.6	Iniciar la navegación	página 80

5.1 Indicaciones generales para la navegación

Usted se hace responsable de la utilización que realice de ***MobileNavigator***.

Atención: para evitar posibles accidentes de tráfico no maneje el sistema de navegación mientras conduzca

Atención: mire sólo a la pantalla cuando las condiciones del tráfico es lo permiten.

Atención: el trazado de la carretera y las señales de tráfico tienen preferencia frente a las instrucciones del sistema de navegación.

Atención: siga las instrucciones de ***MobileNavigator*** sólo y exclusivamente cuando las circunstancias y las condiciones del tráfico así lo permitan. ***MobileNavigator*** le guiará a su destino incluso si se ve obligado a desviarse.

Interferencias en la recepción del GPS

Si desconecta el receptor GPS antes de llegar a un destino o si la recepción del GPS se ve interferida, el programa ***MobileNavigator*** se mantendrá abierto y la navegación activa.

En cuanto el aparato esté de nuevo listo para funcionar el sistema de navegación reconocerá automáticamente el cambio de posición y calculará el itinerario de nuevo. De este modo podrá proseguir fácilmente con la navegación.

Finalizar la navegación

Si finaliza la navegación durante el tiempo de ejecución se abrirá la pantalla principal. Desde ésta podrá introducir un nuevo destino o continuar la navegación hacia el destino inicial seleccionándolo de entre los últimos destinos.

Llegar al destino

En cuanto haya llegado al destino aparecerá el aviso “Ha llegado al destino”.

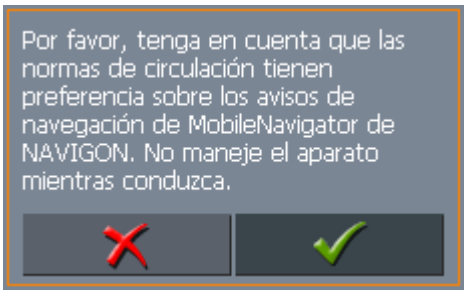
El mapa le mostrará ahora solamente la posición actual (flecha verde).

5.2 Iniciar MobileNavigator

Así se inicia MobileNavigator

1. Ponga en marcha su PDA.
2. Pulse sobre el símbolo de ***MobileNavigator*** de la interfaz de usuario.

   La primera vez que inicie ***MobileNavigator*** (y siempre que ***MobileNavigator*** se apague a través del botón **Salir**) aparecerá una ventana de aviso con la siguiente información:


Por favor, tenga en cuenta que las normas de circulación tienen preferencia sobre los avisos de navegación de MobileNavigator de NAVIGON. No maneje el aparato mientras conduzca.

3. Pulse .

   Si no acepta y pulsa sobre el botón el software se apagará.

5.2.1 Modo ampliado

Aparecerá la **PANTALLA PRINCIPAL**.

Pantalla principal

Desde la **PANTALLA PRINCIPAL** podrá acceder a todas las funciones del programa.

Advertencia: *MobileNavigator* se abre siempre por la última pantalla que estuvo activa antes de la desconexión. Sin embargo, siempre podrá ir al **PANTALLA PRINCIPAL** desde cualquier pantalla pulsando sobre el botón .

Introducir destino

Pulse sobre el botón **Navegación** para seleccionar el destino hacia donde desea viajar.

Para más información lea la sección "Introducir destinos" en la página 39.

Navegar hacia casa

Pulse sobre el botón **Hacia casa** para seleccionar el domicilio para la navegación.

Para más información lea la sección "Utilizar el domicilio como destino de navegación" en la página 62.

Navegar por medio del control de voz

Pulse sobre este botón para ejecutar un destino memorizado a través de una orden de voz.

Para más información lea la sección "Utilizar el control de voz" en la página 63.

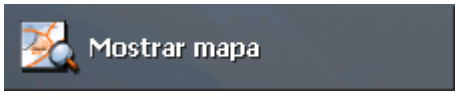
Itinerario

Pulse sobre el botón **Itinerario** para elaborar un itinerario.

Para más información lea la sección "Introducir varios destinos (planificación de itinerarios con etapas)" en la página 67.

Mostrar mapa

Pulse sobre el botón **Mostrar mapa** para ver el mapa activo.



Seleccionar mapa

Pulse sobre el botón **Mapa** para seleccionar otro mapa disponible en una tarjeta de memoria.

Para más información lea la sección "Trabajar con el mapa" en la página 85.

Configuración

Pulse sobre el botón **Configuración** para ajustar la configuración del sistema de navegación ***MobileNavigator***.

Para más información lea la sección "Configuración de MobileNavigator" en la página 112.

Salir

Pulse sobre el botón **Salir** para finalizar ***MobileNavigator***.

5.2.2 Modo estándar

Aparecerá la **PANTALLA PRINCIPAL**.:

Pantalla principal

Advertencia: *MobileNavigator* se abre siempre por la última pantalla que estuvo activa antes de la desconexión. Sin embargo, siempre podrá ir a la **PANTALLA PRINCIPAL** desde cualquier pantalla pulsando sobre el botón

.

Introducir destino

Pulse sobre el botón **Navegación** para seleccionar el destino hacia donde desea viajar.

Para más información lea la sección "Introducir destinos" en la página 39.

Navegar hacia casa

Pulse sobre el botón **Hacia casa** para seleccionar el domicilio para la navegación.

Para más información lea la sección "Utilizar el domicilio como destino de navegación" en la página 62.

Navegar por medio del control de voz

Pulse sobre este botón para ejecutar un destino memorizado a través de una orden de voz.

Para más información lea la sección "Utilizar el control de voz" en la página 63.

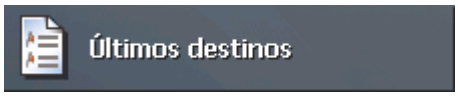
Favoritos

Pulse sobre el botón **Favoritos** para seleccionar un destino guardado.

Para más información lea la sección "Seleccionar destinos de los Favoritos" en la página 59.

Últimos destinos

Pulse sobre el botón **Últimos destinos** para seleccionar un destino ya introducido.



Para más información lea la sección "Seleccionar de los últimos destinos introducidos" en la página 61.

Seleccionar mapa

Pulse sobre el botón **Mapa** para seleccionar otro mapa disponible en una tarjeta de memoria.

Para más información lea la sección "Trabajar con el mapa" en la página 85.

Configuración

Pulse sobre el botón **Configuración** para ajustar la configuración del sistema de navegación ***MobileNavigator***.

Para más información lea la sección "Configuración de MobileNavigator" en la página 112.

Salir

Pulse sobre el botón **Salir** para finalizar ***MobileNavigator***.

5.3 Introducir destinos

La base de la navegación

En esta sección aprenderá las diferentes posibilidades que ***MobileNavigator*** le ofrece para seleccionar y administrar destinos.

Encontrará una descripción detallada sobre cómo emplear destinos para una navegación posterior en el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 80.

Seleccionar el destino

Con ***MobileNavigator*** podrá determinar y acceder a los destinos de diversas maneras:

- ⇔ Introducir dirección de destino, página 42
- ⇔ Seleccionar destinos especiales, página 45
- ⇔ Utilizar la agenda de contactos, página 54
- ⇔ Seleccionar destinos del mapa, página 54
- ⇔ Seleccionar destinos de los Favoritos, página 59
- ⇔ Seleccionar de los últimos destinos introducidos, página 61
- ⇔ Utilizar el domicilio como destino de navegación, página 62
- ⇔ Utilizar el control de voz, página 63

5.3.1 Introducir dirección de destino

Modo ampliado

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse sobre el botón **Dirección** en la pantalla **DESTINOS**.

Modo estándar

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse sobre el botón **Dirección** en la pantalla **DESTINOS**.

Así se introduce un destino…

Se abrirá la pantalla **DIRECCIÓN**.

2. Introduzca en el campo **Localidad o CP** el nombre de la localidad de destino. Puede introducir también el código postal.

Para más información acerca de las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3. Introduzca en el campo **Calle** la calle, y en caso necesario, el número de esta.

4. Introduzca en el campo **Nº** el número de la calle.

Advertencia: si ya se han memorizado previamente los números de la calle podrá pulsar sobre el campo **Nº**. Aparecerán en una lista todos los números de la calle entre los que podrá elegir. En el caso de que no haya ningún número disponible el campo aparecerá desactivado y el programa le llevará a la calle elegida.

5. Seleccione del campo **Intersección** la intersección hacia la calle antes introducida si desea definir el cruce como punto de destino (por ejemplo cuando el número de la calle no esté disponible).

Para saber más acerca de cómo guardar un destino introducido lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 64.

5.3.2 Seleccionar destinos especiales

Destinos especiales

Los destinos especiales, también llamados de forma abreviada POI (**P**oint **o**f **I**nterest), vienen incluidos y señalados en el mapa. Entre los destinos especiales figuran los puertos, aeropuertos, restaurantes, hoteles, gasolineras, instituciones públicas, etc. Los destinos especiales se pueden utilizar como destino para la navegación. Se pueden seleccionar del modo siguiente:

Seleccionar un destino especial en las proximidades

Advertencia: sólo podrá seleccionar destinos especiales del entorno actual cuando el receptor GPS esté conectado y pueda llevar a cabo el posicionamiento.

Modo ampliado

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse en la pantalla **DESTINOS** sobre el botón **Destino especial**.

Se abrirá la pantalla **DESTINO ESPECIAL**:

1c Pulse sobre el botón **...en las proximidades** de la pantalla **DESTINO ESPECIAL**.

Modo estándar

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse sobre el botón **...en las proximidades** en la pantalla **DESTINOS**.

Así se elige un

Se abrirá la pantalla **DESTINO ESPECIAL EN LAS PROXIMIDADES**:

destino especial en las proximidades…

2. Introduzca en el campo **Radio** el área en millas en el que desea buscar un destino especial.
3. Seleccione del campo **Categoría** una categoría principal (por ejemplo taller mecánico). Se mostrarán sólo los destinos especiales disponibles en el área establecida.
4. Pulse en el campo de al lado y seleccione una **categoría secundaria** (por ejemplo Audi, Skoda, VW).

Para más información acerca de las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

Advertencia: si deja vacío el campo de la **categoría secundaria**, se le mostrarán todos los destinos especiales de la categoría principal del área establecida.

5. Seleccione del campo **Destino especial** el destino especial al que desee viajar.

Advertencia: no complete los campos **Categoría** y **Categoría secundaria**. Sirven para limitar la lista de los destinos especiales en el campo **Destino especial**. Esta lista puede llegar a ser muy extensa sobre todo en las localidades grandes.

Para saber más acerca de cómo guardar un destino introducido lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 64.

Seleccionar destino especial de una localidad

Modo ampliado

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse en la pantalla **DESTINOS** sobre el botón **Destino especial**.

Se abrirá la pantalla **DESTINO ESPECIAL**:

1c Pulse sobre el botón **...en una localidad** de la pantalla

DESTINO ESPECIAL.

Modo estándar

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse sobre el botón **...en una localidad** en la pantalla **DESTINOS**.

Así se elige un destino especial en una localidad...

Se abrirá la pantalla **DESTINO ESPECIAL EN UNA LOCALIDAD**:

2. Introduzca en el campo **Localidad o CP** la localidad en la que desea buscar un destino especial.
3. Seleccione en el campo **Categoría** la categoría principal (por ejemplo, vida nocturna). Se mostrarán sólo los destinos especiales disponibles en la localidad elegida.
4. Pulse sobre el campo de al lado y seleccione una **categoría secundaria** (por ejemplo, cines).
5. Seleccione del campo **Destino especial** el destino especial al que desee viajar.

Para más información acerca de las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

Advertencia: no complete los campos **Categoría** y **Categoría secundaria**. Sirven para limitar la lista de los destinos especiales en el campo **Destino especial**. Esta lista puede llegar a ser muy extensa sobre todo en las localidades grandes.

Para saber más acerca de cómo guardar un destino introducido lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 64.

Seleccionar destino especial de importancia supraregional

Esta función sólo está disponible si trabaja en "modo ampliado".

Si quiere cambiar de modo de usuario encontrará más información en el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse en la pantalla **DESTINOS** sobre el botón **Destino especial**.

Se abrirá la pantalla **DESTINO ESPECIAL**:

1c Pulse sobre el botón **...en todo el país** de la pantalla **DESTINO ESPECIAL**.

Así se selecciona un destino especial del ámbito supraregional...

Se abrirá la pantalla **DESTINO ESPECIAL EN TODO EL PAÍS**:

2. Seleccione del campo **Categoría** el tipo de destino especial (por ejemplo, aeropuerto).
3. Seleccione del campo **Destino especial** el destino especial al que desee viajar.

Para más información acerca de las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

Advertencia: no complete los campos **Categoría** y **Categoría secundaria**. Sirven para limitar la lista de los destinos especiales en el campo **Destino especial**. Esta lista puede llegar a ser muy extensa sobre todo en las localidades grandes.

Para saber más acerca de cómo guardar un destino introducido lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 64.

5.3.3 Utilizar la agenda de contactos

Utilizar la agenda de contactos para los destinos

Podrá utilizar todas las direcciones que contenga su Pocket PC como destino para la navegación o como etapa de itinerario.

Para que los contactos puedan ser reconocidos deberán tener anotado la localidad, el código postal, la calle y el número.

Advertencia: para la navegación sólo podrá utilizar como destinos aquellos contactos que se encuentren en la zona geográfica que esté utilizando.

Direcciones incompletas

En algunos casos las direcciones no se identificarán correctamente si éstas no contienen todos los datos. Esto ocurre cuando por ejemplo sólo se dio el nombre de la localidad y no el código postal, pues a veces se pueden encontrar en el mapa varias localidades con el mismo nombre. En ese caso ***MobileNavigator*** le mostrará en una lista el código postal y el barrio de las direcciones que tengan el mismo nombre. Marque la localidad que desee y pulse sobre el botón **OK**.

Si en un contacto falta el nombre de la calle pero se ha encontrado la localidad, se utilizará el centro de la localidad como dirección.

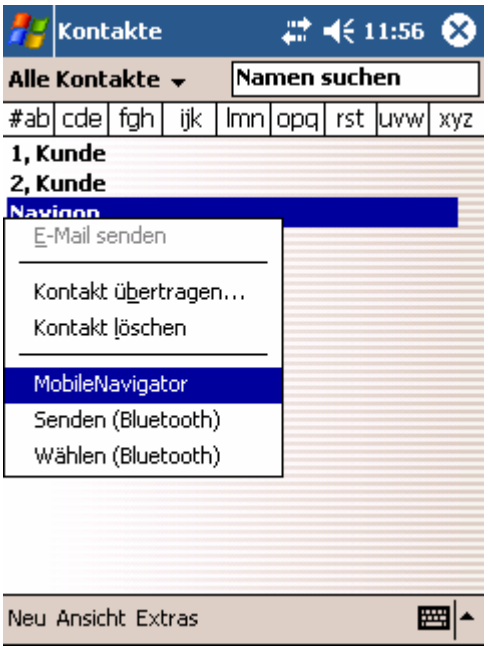
Para evitar problemas deberá cuidar los datos de las direcciones de su agenda.

Así se utilizan los contactos como destino

1. Pulse sobre el botón **Contactos** de la pantalla **DESTINOS**.

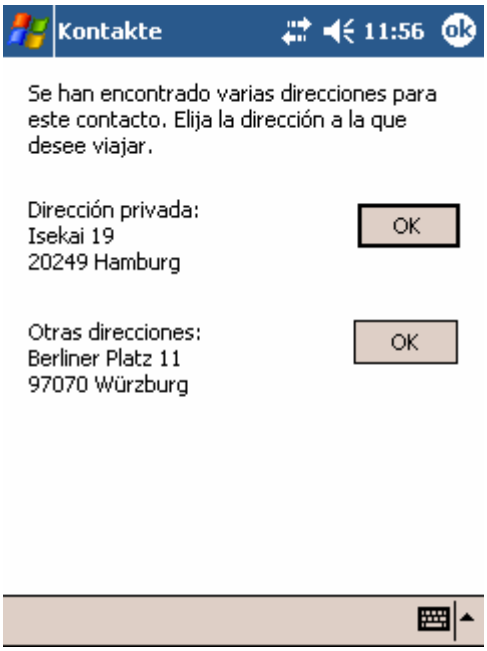
   Se abrirá la pantalla de contactos en el Pocket PC.

2. Seleccione el contacto que desea utilizar para la navegación y pulse sobre él hasta que aparezca el menú contextual:



3. Pulse sobre la entrada **MobileNavigator**.

3a Si el contacto tiene más de una dirección se abrirá la siguiente ventana:



3b Pulse sobre el botón **OK** de la dirección que desea utilizar como destino.

Los datos de la dirección pasarán a ***MobileNavigator***.

4. Pulse sobre el botón **Guardar** en caso de que viaje con frecuencia hacia ese destino y así poder seleccionarlo siempre y de forma rápida de la memoria de destinos personales.

5.3.4 Seleccionar destinos del mapa

Con esta función podrá seleccionar destinos para la navegación directamente del mapa. Podrá elegir rápidamente además de localidades y calles destinos especiales.

Esta función está sólo disponible si se encuentra en "modo ampliado".

Si quiere cambiar de modo de usuario encontrará más información en el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Modo ampliado

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

Así se selecciona destinos del mapa...

2. Pulse sobre el botón **Seleccionar del mapa** de la pantalla **DESTINOS**.

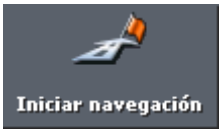
   Se abrirá el mapa:

3. Pulse prolongadamente sobre el lugar (calle o destino especial) que desea establecer como destino.

   El lugar se marcará con un círculo de puntos azules:

La información acerca del punto seleccionado se cargará y extraerá de los datos existentes. Debajo del campo de información se encuentran los botones con las funciones disponibles para el punto de ruta seleccionado.

Podrá hacer lo siguiente:



Esta función sólo está disponible durante la recepción GPS.

Pulse sobre el botón **Iniciar navegación** para asignar el lugar seleccionado como destino para la navegación.

Atención: ¡si utiliza esta función durante la navegación se borrarán todos los puntos de ruta (etapas y destino) ya establecidos!

Pulse sobre el botón **Guardar** para guardar el punto de ruta elegido. De este modo podrá seleccionarlo en cualquier momento desde la lista de **Favoritos**.

Pulse sobre el botón **Proximidades** para buscar un destino especial en las proximidades del punto de ruta seleccionado.

Esta función sólo está disponible en modo **ampliado**.

Pulse sobre el botón **Añadir** para añadir el punto de ruta (como punto de destino) a la ruta. Dicho punto se mostrará en el mapa con una bandera y se añadirá al mismo tiempo en la lista de puntos de ruta de la pantalla **PLAN DE RUTA**.

Si utiliza esta función durante la navegación la ruta volverá a calcularse y acto seguido se retomará la navegación.

Esta función sólo está disponible durante la navegación en modo **ampliado**.

Pulse sobre el botón **Punto intermedio** para añadir a la ruta (como próxima etapa en el trayecto) el punto de ruta elegido. La ruta volverá a calcularse inmediatamente y acto seguido se

retomará la navegación.

5.3.5 Seleccionar destinos de los Favoritos

Favoritos

En los **FAVORITOS** se encuentran todos los destinos que han sido memorizados pulsando el botón **Guardar**. En esta pantalla podrá hacer lo siguiente:

- ⇔ seleccionar destinos,
- ⇔ renombrar destinos
- ⇔ y borrar destinos.

Modo ampliado

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse en la pantalla **DESTINOS** sobre el botón **Favoritos**.

Modo estándar

1. Pulse sobre el botón **Favoritos** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

Seleccionar destino

Se abrirá la pantalla **FAVORITOS**.

2. Marque el destino que desea elegir.

Advertencia: el asterisco detrás del nombre indica que dicho nombre tiene un registro de voz asignado.

Para más información acerca de las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3. Pulse sobre el botón .

Se abrirá la pantalla **DIRECCIÓN** y la dirección se introducirá en los campos correspondientes.

Para más información sobre cómo borrar o renombrar un destino guardado lea el capítulo "Administrar destinos" en la página 63.

5.3.6 Seleccionar de los últimos destinos introducidos

La memoria de últimos destinos

Los últimos destinos a los que haya viajado se guardarán automáticamente en los **ÚLTIMOS DESTINOS**. En esta pantalla tiene las siguientes opciones:

- ⇔ seleccionar destinos,
- ⇔ guardar destinos en la memoria de destinos personales y
- ⇔ borrar destinos.

Modo ampliado

1. Pulse sobre el botón **Navegación** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

1a Si en el campo **País** no se encuentra el nombre del país perteneciente al destino deseado pulse sobre el campo y seleccione el país correcto.

Advertencia: sólo podrá seleccionar los países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

1b Pulse en la pantalla **DESTINOS** sobre el botón **Últimos destinos**.

Modo estándar

1. Pulse sobre el botón **Últimos destinos** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

Seleccionar destino

Se abrirá la pantalla **ÚLTIMOS DESTINOS**.

2. Marque el destino que desea elegir.

   Para más información acerca de las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3. Pulse sobre el botón .

   El destino se seleccionará y la dirección se introducirá en los campos correspondientes.

5.3.7 Utilizar el domicilio como destino de navegación

Resumen

Con ***MobileNavigator*** podrá guardar su domicilio y poder así navegar hasta su casa desde cualquier lugar

Para introducir y guardar su domicilio lea el capítulo "Domicilio" en la página 120.

Así se navega hacia casa...

1. Pulse sobre el botón **Hacia casa** de la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se calculará el itinerario (tipo de ruta: Ruta rápida) y se iniciará la navegación.

   A la hora de realizar el cálculo de la ruta se seleccionará automáticamente el tipo de ruta que se haya establecido en la pantalla de configuración **Opciones de ruta**.

5.3.8 Utilizar el control de voz

Resumen

A los destinos guardados en **FAVORITOS** se les puede asignar un registro de voz y poder así navegar a dicho destino con una orden de voz.

Para más información sobre cómo guardar un registro de voz de un destino de **FAVORITOS** lea el capítulo "Realizar un registro de voz" en la página 65.

Así se navega con el control de voz…

1. Pulse sobre el botón **Registro de voz** de la **PANTALLA PRINCIAL**

   .

2. Cuando se le indique, pronuncie el nombre del destino.

   Se ejecutará el cálculo de la ruta y se iniciará la navegación.

   A la hora de realizar el cálculo de la ruta se seleccionará automáticamente el tipo de ruta que se haya establecido en la pantalla de configuración **Opciones de ruta**.

5.4 Administrar destinos

Resumen

Los destinos están guardados en dos listas:

⇔ Los **FAVORITOS**

⇔ La lista **ÚLTIMOS DESTINOS**

Cada destino que se introduce y los destinos de la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** se pueden guardar en los **FAVORITOS**. Esto es útil si se suele viajar a menudo a ese destino.

Los destinos de los **FAVORITOS** se pueden renombrar.

Los destinos se pueden borrar de ambas listas.

5.4.1 Guardar un destino

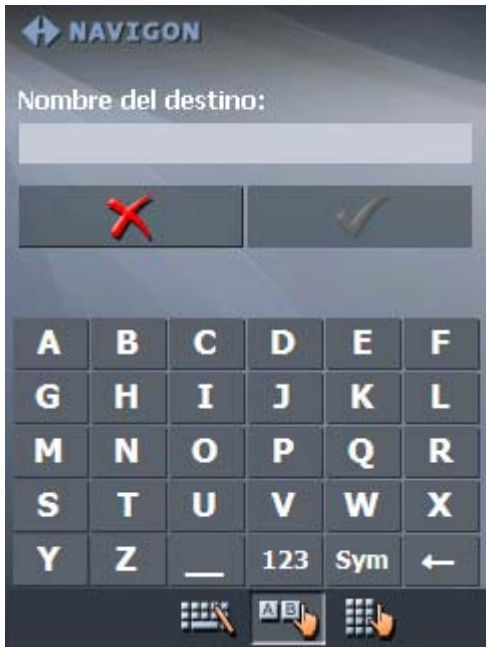
Requisito

Haber introducido un destino como se describe en el capítulo "Introducir destinos" en la página 42
- O –
Haber abierto la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** como se describe en el capítulo "Seleccionar de los últimos destinos introducidos" en la página 61.

1. Pulse sobre el botón **Guardar**

   Cuando abra la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** pulse sobre el botón **Editar**

   Se abrirá la pantalla **NOMBRE DEL DESTINO**.

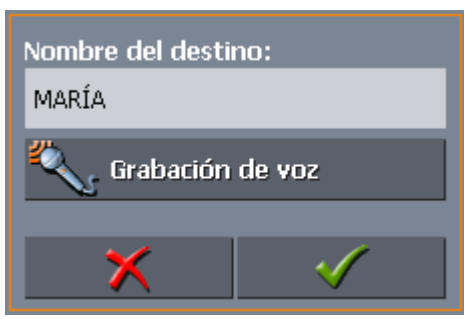
   

2. Introduzca un nombre para el destino.

   Para más información sobre el teclado software lea el capítulo "Teclado software" en la página 20.

3. Pulse .

   Aparecerá la siguiente ventana:

4. Pulse sobre el botón .

   El destino se guardará en los **FAVORITOS**.

5.4.2 Realizar un registro de voz

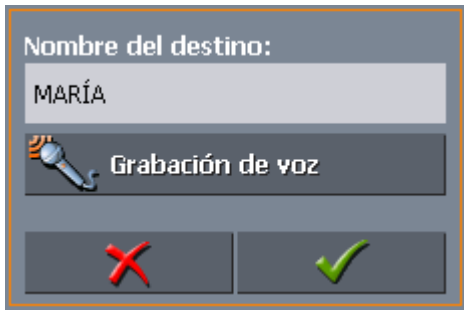
Resumen

Para todos los destinos que memorice o que ya estén memorizados podrá realizar un registro de voz y luego navegar directamente a él con sólo pronunciarlo.

Así se realiza un registro de voz...

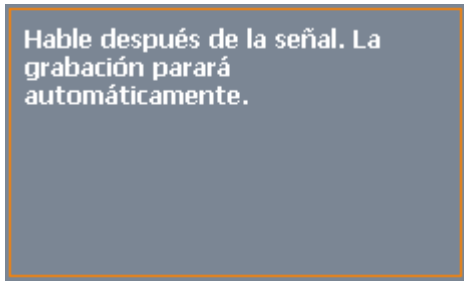
1. Abra los **FAVORITOS** y marque el destino para el que desee realizar una grabación de voz.
2. Pulse sobre el botón **Editar** .

   Se abrirá la ventana de diálogo **NOMBRE DEL DESTINO**.



3. Pulse sobre el botón **Grabación de voz**.

   Se abrirá la siguiente ventana:



4. Pronuncie el nombre del destino en el Pocket PC.

   La pantalla de aviso se cerrará.

5. Pulse sobre el botón en la ventana de diálogo **NOMBRE DEL DESTINO**.

   El registro de voz se habrá asignado al destino.

5.4.3 Renombrar un destino

Renombrar un destino

1. Pulse sobre el botón **Favoritos**.

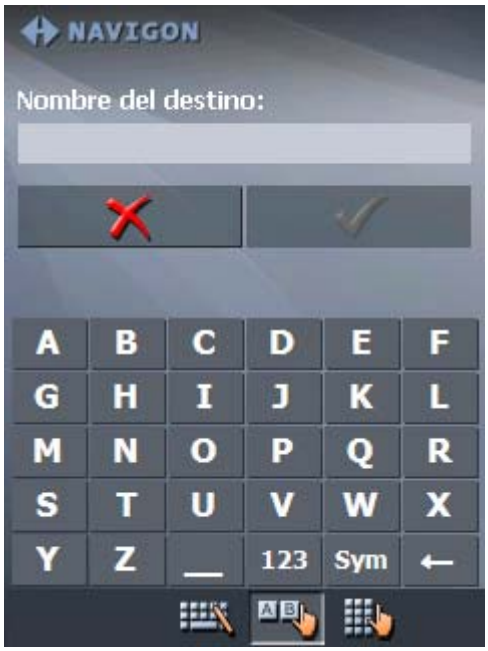
   Se abrirá la pantalla **FAVORITOS**.

2. Marque el destino que desea renombrar.

   Para más información sobre cómo trabajar con las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3. Pulse sobre el botón **Editar**.

   Se abrirá la pantalla **NOMBRE DEL DESTINO**.



4. Introduzca un nombre nuevo para el destino.

   Para más información sobre el teclado software lea el capítulo "Teclado software" en la página 20.

5. Pulse .

   El destino se habrá renombrado.

5.4.4 Borrar destino

Requisito

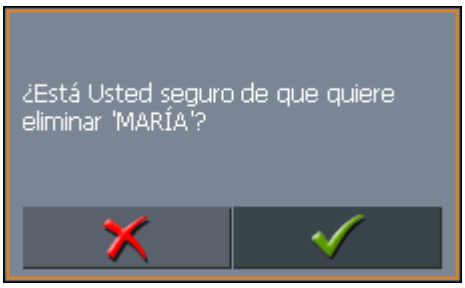
Haber abierto los **FAVORITOS** como se describe en el capítulo "Seleccionar destinos de los Favoritos" en la página 59
- O –
Haber abierto la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** como se describe en el capítulo "Seleccionar de los últimos destinos introducidos" en la página 61.

1. Marque el destino que desea borrar de la lista.

   Para más información sobre cómo trabajar con las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

2. Pulse sobre el botón **Borrar**.

   Aparecerá la pantalla **CONFIRMAR**.



3. Pulse para borrar el destino.

   El destino se borrará de la lista.

5.5 Introducir varios destinos (planificación de itinerarios con etapas)

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Itinerario

Podrá efectuar la planificación del itinerario incluso sin el receptor GPS, por ejemplo, cómodamente desde casa. Podrá guardar todos los itinerarios introducidos que desee para volver a utilizarlas, por ejemplo, para sus vacaciones.

5.5.1 Introducir destinos

Así se planea un itinerario…

1. Pulse sobre el botón **Itinerario** en la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla **ITINERARIO**:

2. Pulse sobre el botón **Introducir destino** para seleccionar el primer destino para el itinerario.

Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

3. Introduzca el destino como se indica en el capítulo "Introducir destinos" en la página 42.

4. Pulse sobre el botón **Añadir**.

   Se abrirá la pantalla **ITINERARIO** y se añadirá el destino seleccionado como punto del itinerario 1.

5. Repita los pasos de 2 a 4 para todos los destinos que desee añadir al itinerario.

NAVIGON
1 BILBAO, Calle Alcalde Uha...
2 BARAKALDO, Calle Merind...
3 48550 MUSKIZ
48550 San Juan De Muskiz
Grupo Sobalbadun
0m
0h 0'
Distancia total: desconocido
Indicar en el mapa
Iniciar navegación

5.5.2 Editar, guardar y administrar itinerarios

Resumen

Podrá planear tantos itinerarios como desee, por ejemplo, para sus vacaciones y guardarlas y utilizarlas más tarde para la navegación.

Siempre podrá añadir otros destinos a los itinerarios, cambiar éstos de orden o ver el itinerario completo sobre el mapa.

Para ello tiene a disposición los siguientes botones:

Marcar

Estos botones están desactivados cuando la lista no contiene etapas.

Hacia arriba

Pulse sobre este botón para marcar la etápa que está justo encima de la que está marcada actualmente.

Pulse reiteradamente sobre este botón para marcar una etapa que esté algo más arriba.

Hacia abajo

Pulse sobre este botón para marcar la etapa que está justo debajo de la que está marcada actualmente.

Pulse reiteradamente sobre este botón para marcar una etapa que esté algo más abajo.

Cambiar orden

Destino arriba

Pulse sobre este botón para recorrer primero el destino seleccionado (por ejemplo, el destino 2 pasa a ser el destino 1).

Destino abajo

Pulse sobre este botón para recorrer más tarde el destino seleccionado (por ejemplo, el destino 1 pasa a ser el 2).

Borrar, añadir etapa

Borrar etapa

Pulse sobre este botón para borrar la etapa marcada.

Este botón está desactivado si no hay ninguna etapa marcada.

Añadir etapa

Pulse sobre este botón para añadir una nueva etapa. Este nuevo punto de ruta será incluido antes del punto de ruta marcado. Con el botón **Punto de ruta hacia arriba** y **Punto de ruta hacia abajo** lo podrá colocar en la posición deseada

Administrar itinerarios

Guardar itinerario

Podrá guardar un itinerario siempre que ésta tenga al menos una etapa. De lo contrario este botón aparecerá desactivado.

1. Pulse sobre este botón para guardar un itinerario ya creado.

Se abrirá la pantalla **NOMBRE DEL ITINERARIO**.

2. Introduzca un nombre para el itinerario.

Para más información sobre el teclado software lea el capítulo "Teclado software" en la página 20.

3. Pulse .

Advertencia: sólo se guardarán las etapas. Al cargar un itinerario guardado, ésto se volverá a calcular de nuevo.

Cargar itinerario

Podrá cargar un itinerario cuando haya guardado almenos un. De lo contrario el botón aparecerá desactivado.

1. Pulse sobre este botón para cargar un itinerario guardado que desee editar o emplear para la navegación.

   Se abrirá la pantalla **SELECCIONAR ITINERARIO**:

2. Marque el itinerario deseado.

   Para más información sobre cómo trabajar con las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3. Pulse .

Renombrar itinerario

1. Pulse sobre el botón **Cargar itinerario**. (Este botón aparecerá desactivado si no hay ningún itinerario guardado)

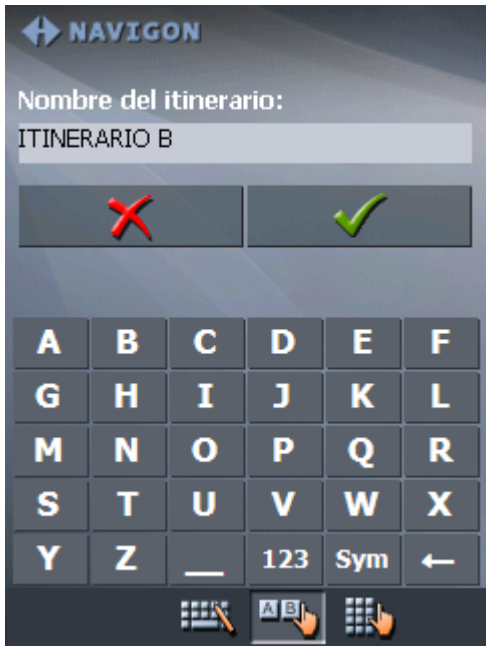
   Se abrirá la pantalla **SELECCIONAR ITINERARIO**.

2. Marque el itinerario que desea renombrar.

Para más información sobre cómo trabajar con las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3. Pulse sobre el botón **Editar**.

   Se abrirá la pantalla **NOMBRE DEL ITINERARIO**:



4. Cambie el nombre del itinerario.

   Para más información sobre el teclado software lea el capítulo "Teclado software" en la página 20.

5. Pulse .

   Se abrirá nuevamente pantalla **SELECCIONAR ITINERARIO**. El itinerario habrá adoptado el nombre nuevo.

6. Pulse **OK** para cargar el itinerario renombrado.
   - O -
   Pulse sobre el botón **Atrás**, para acceder a la pantalla **ITINERARIO** sin cargar el itinerario renombrado.

Borrar itinerario

1. Pulse sobre el botón **Cargar itinerario**. (Este botón estará desactivado si no hay ningún itinerario guardado)

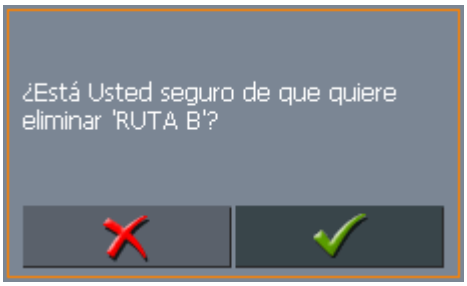
Se abrirá la pantalla **SELECCIONAR ITINERARIO**.

2. Marque el itinerario que desea borrar.

Para más información sobre cómo trabajar con las listas lea el capítulo "Listas" en la página 27.

3. Pulse sobre el botón **Borrar** para borrar el itinerario marcado.

Aparecerá la pantalla **CONFIRMAR**.



4. Pulse .

Se volverá a abrir la pantalla **SELECCIONAR ITINERARIO**. El itinerario borrado no volverá a aparecer en la lista.

5.5.3 Calcular ruta

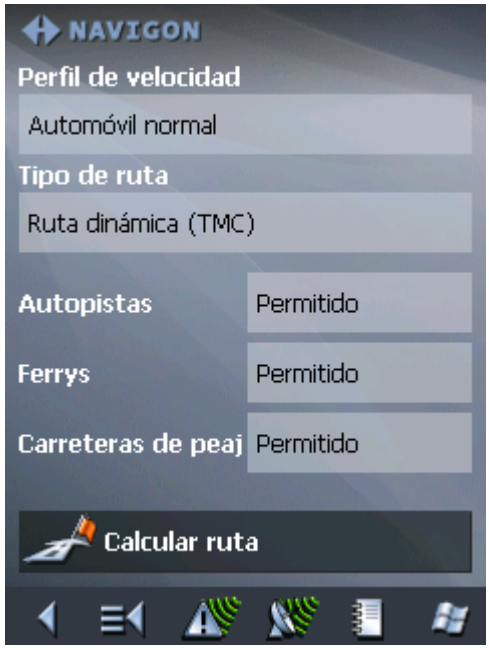
También es posible calcular un itinerario planificado sin recepción GPS y hacerse así una idea general acerca del itinerario.

El primer destino se considerará punto de partida para la ruta.

Advertencia: en la navegación el punto de partida es el lugar actual donde se encuentre. La primera etapa es el viaje al primer punto de ruta introducido.

1. Pulse sobre este botón para calcular el trayecto total y la duración prevista del viaje.

   Se abrirá la pantalla **OPCIONES DE RUTA**:



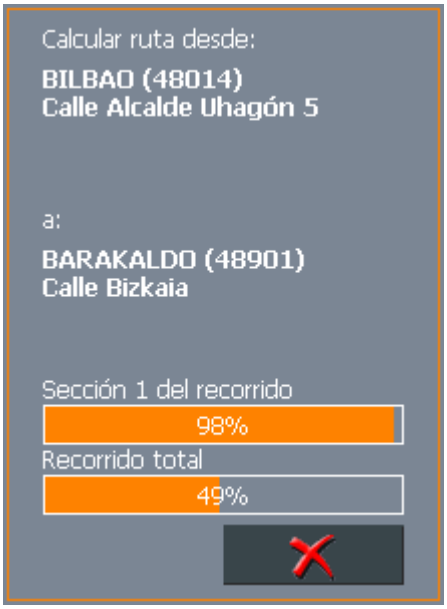
2. Determine la configuración según sus preferencias.

Para más información sobre cómo determinar las opciones de ruta lea el capítulo "Opciones de ruta" en la página 117.

Advertencia: la configuración estándar para las opciones de ruta se pueden cambiar en la pantalla **OPCIONES DE RUTA**. Para más información lea el capítulo "Configurar MobileNavigator" en la página 111.

3. Pulse **Calcular ruta**.

   La ruta será calculada. Una ventana informará sobre el desarrollo de dicho cálculo.



Cuando el cálculo haya terminado se mostrará en la pantalla **ITINERARIO**, debajo de la lista de etapas, el trayecto total y la duración prevista del viaje.

Además, se mostrará la distancia y la duración prevista de la etapa marcada respecto de la siguiente.

5.5.4 Mostrar ruta en el mapa

Mostrar en el mapa

Pulse sobre el botón **Indicar en el mapa** para visualizar el trayecto total en el mapa.

Se abrirá el mapa.

La ruta estará marcada en color naranja.

Las etapas incluidas en el trayecto estarán marcadas con una bandera.

Para más información sobre cómo trabajar con los mapas lea el capítulo "Trabajar con el mapa" en la página 85.

5.5.5 Simular la ruta

Simulación

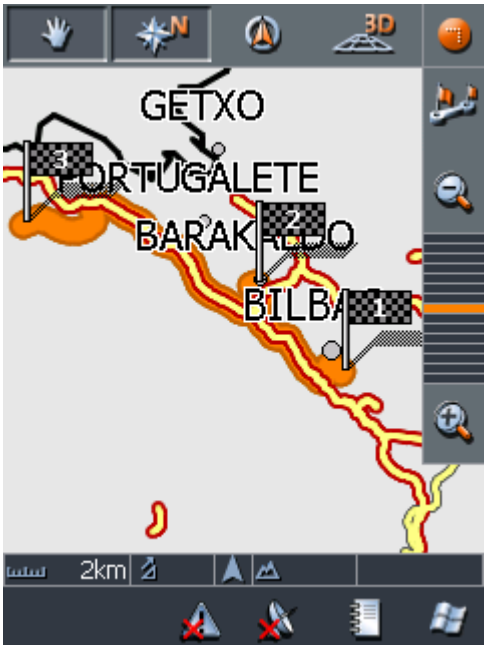
Después de calcular con éxito el itinerario tendrá la posibilidad de ver una simulación de la navegación.

Advertencia: para la simulación de la ruta no necesitará la recepción del GPS.

Sólo se pueden simular hasta un máximo de 100 Km.

1. Pulse sobre el botón **Indicar en el mapa**.

   El itinerario se mostrará en el mapa.

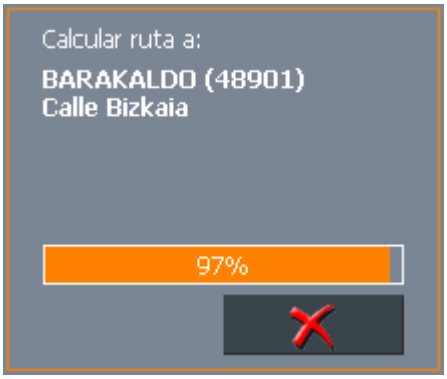


2. Pulse brevemente sobre cualquier parte del mapa.

   Se abrirá la pantalla **FUNCIONES ADICIONALES**.

3. Pulse sobre el botón **Simulación**.

   La ruta se calculará de nuevo para la navegación



   y después se iniciará la simulación.

Parar la simulación

La simulación se puede finalizar en cualquier momento.

1. Pulse brevemente sobre qualquier parte del mapa.

   Se abrirá la pantalla **FUNCIONES ADICIONALES**.

2. Pulse sobre el botón **Finalizar navegación**.

5.6 Iniciar la navegación

Requisito

Haber introducido el destino (como se describe en el capítulo "Introducir destinos" en la página 42)

- O -

Haber elegido un destino de la lista de **FAVORITOS** (como se

describe en el capítulo "Seleccionar destinos de los Favoritos" en la página 59)

- O –

Haber elegido un destino de la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** (como se describe en el capítulo "Seleccionar de los últimos destinos introducidos" en la página 61)

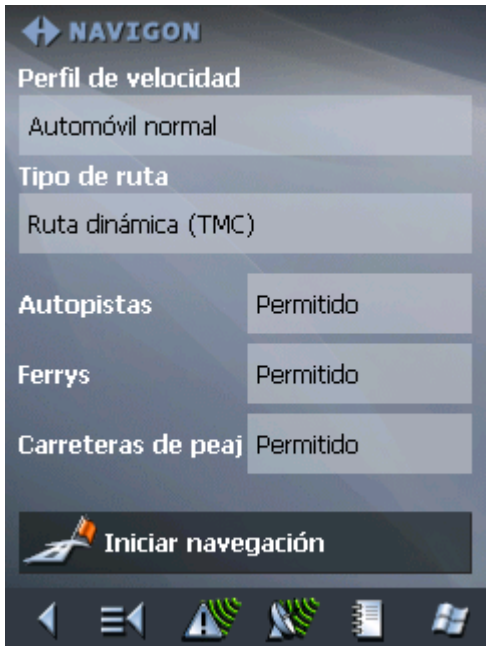
- O -

Haber planeado o cargado un itinerario (como se describe en el capítulo "Introducir varios destinos (planificación de itinerarios con etapas)" en la página 67).

Modo ampliado

1. Pulse sobre el botón **Iniciar navegación**.

   Se abrirá la pantalla **OPCIONES DE RUTA**:



2. Determine la configuración según sus preferencias.

   Para más información sobre cómo establecer las opciones de ruta lea el capítulo "Opciones de ruta" en la página 117.

   Advertencia: la configuración estándar para las opciones de ruta se pueden cambiar en la pantalla **OPCIONES DE RUTA**. Para más información lea el capítulo "Configurar MobileNavigator" en la página 111.

   La ruta será calculada.

   Aparecerá el mapa. La posición en la que se encuentre actualmente se representará por medio de un triángulo rojo. La ruta se verá marcada en color naranja.

Advertencia: cuando se inicia la navegación el punto de partida es siempre la posición actual. La primera etapa de la ruta es la primera etapa introducida.

Modo estándar

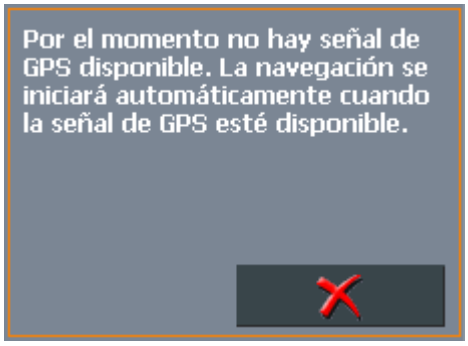
1. Pulse sobre el botón **Iniciar navegación**.

   La ruta será calculada.

   Aparecerá el mapa. La posición en la que se encuentre actualmente se representará por medio de un triángulo rojo. La ruta se verá marcada en color naranja.

Advertencia: la ruta se calculará según la configuración válida actual para el cálculo de rutas. Podrá ver y modificar la configuración del cálculo de rutas en la pantalla **OPCIONES DE RUTA**. Para más información lea el capítulo "Configurar MobileNavigator" en la página 111.

¿Sin recepción GPS? Cuando no haya una señal GPS suficiente aparecerá el siguiente aviso:


Por el momento no hay señal de GPS disponible. La navegación se iniciará automáticamente cuando la señal de GPS esté disponible.

Podrá hacer lo siguiente:

- ⇔ Esperar hasta que se inicie la navegación. Esto ocurrirá en cuanto haya señal GPS suficiente.
- ⇔ Pulsar sobre **Cancelar** e iniciar manualmente la navegación cuando compruebe por medio del símbolo GPS que ya hay señal suficiente.

6 Trabajar con el mapa

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

6.1	Seleccionar mapa	página 86
6.2	Uso del mapa	página 88
6.3	Presentación del mapa durante la navegación	página 94
6.4	Ver información adicional sobre el mapa	página 96

6.1 Seleccionar mapa

Resumen

En esta sección aprenderá sobre los datos y las posibilidades de edición de que dispone la vista cartográfica. Dependiendo de si durante la navegación se muestra un mapa o no, tiene a disposición diversas posibilidades para utilizar el mapa.

Utilizar los mapas suministrados

Se suministran más mapas en el DVD. Si quiere utilizar uno de estos mapas transfiéralo a una tarjeta gráfica por medio de un lector de mapas.

Proceda como se indica abajo en "*Seleccionar mapa*" (ver siguiente párrafo).

Advertencia: ActiveSync tiene que estar instalado en su PC o Pocket PC. Para más información lea el manual de instrucciones del Pocket PC.

Haga lo siguiente:

1. Conecte el Pocket PC por medio del ActiveSync con su PC.
2. Inserte el DVD 1 de MobileNavigator DVD 1 en la unidad de DVD.

   El ***Installer-Tool*** arrancará automáticamente.
3. Haga clic sobre "Transferir mapa".
4. Siga las indicaciones que aparecen en pantalla.

Proceda como se indica abajo en "*Seleccionar mapa*" (ver siguiente párrafo).

Advertencia: si el ***Installer-Tool*** no se inicia por sí sola abra el Explorador de Windows. Selecciones la carpeta de la unidad de DVD y haga doble clic en el archivo "Setup.exe".

Advertencia: los mapas para los que no disponga de derecho de uso tienen que ser autorizados. Para más información consulte las instrucciones que vienen por separado.

Seleccionar mapa

Si quiere seleccionar un mapa que se encuentra en una tarjeta de memoria haga lo siguiente:

1. Si el mapa se encuentra en una tarjeta distinta a la que está actualmente insertada pulse sobre el botón **Salir** de la **PANTALLA PRINCIPAL**.

   Se abrirá la pantalla de inicio.

1a Inserte la nueva tarjeta.

1b Vuelva a iniciar ***MobileNavigator***.

Advertencia: sólo tendrá que realizar los pasos 2 al 4 si en la tarjeta de memoria insertada hay más de un mapa.

2. Pulse sobre el botón **Mapa** de la **PANTALLA PRINCIPAL**.

Se abrirá la pantalla **MAPAS DISPONIBLES**:

3. Marque el mapa que desea.
4. Pulse .

   Después un reinicio del programa se activará el mapa seleccionado. Se abrirá la **PANTALLA PRINCIPAL**.

6.2 Uso del mapa

Mostrar mapa

Podrá abrir el mapa:

1. durante la planificación del itinerario,
1. para ver destinos en el mapa o
1. para renombrar destinos.

Modo ampliado

En modo ampliado podrá abrir la vista cartográfica:

⇔ sobre el botón **Mostrar mapa** de la **PANTALLA PRINCIPAL**

⇔ sobre el botón **Eligir del mapa** de la pantalla **SELECCIÓN DE DESTINO**

⇔ sobre el botón **Mostrar en el mapa** de la pantalla **INTRODUCIR DIRECCIÓN** después de haber seleccionado un destino.

Modo estándar

En el modo estándar podrá abrir la vista cartográfica:

⇔ sobre el botón **Mostrar en el mapa** de la pantalla **INTRODUCIR DIRECCIÓN**, después de haber seleccionado un destino.

Al iniciar la navegación se abrirá automáticamente el mapa.

Pulsar en el mapa

Si pulsa brevemente sobre el mapa se le mostrarán las funciones adicionales.

Dependiendo de si se encuentra en una navegación activa o si sólamente está visualizando un mapa dispondrá de unas u otras funciones

Si pulsa durante un tiempo prolongado sobre el mapa se le mostrarán los datos del lugar sobre el que ha pulsado. Si lo desea podrá seleccionar dicho lugar como destino para la navegación.

Para más información lea la sección "Seleccionar destinos del mapa" en la página 56.

Botones

Resumen

En la vista cartográfica tendrá diversos botones disponibles con los que ajustar la visualización según sus necesidades.

Vista cartográfica sin recepción GPS

Botón **Visualizar / ocultar**

Con este botón podrá ocultar los demás botones con el fin de tener una mejor visión del mapa. Si pulsa de nuevo el botón volverán a aparecer los botones de ayuda.

Vista cartográfica con recepción GPS

Modo automático

Pulse sobre este botón para restablecer la vista estándar del mapa si ésta se ha modificado. Se aplicará la configuración para el ajuste del mapa, el zoom automático, se ocultarán los botones de ayuda y se centrará el mapa en la posición en que se encuentre actualmente.

Para más información lea en el capitulo "Configuración de MobileNavigator" la sección "Modo automático" en la página 116.

Fijar posición/fijar mapa

Este botón sólo está activo durante la navegación. Pulse sobre el botón **Fijar posición / fijar mapa**

(o),
para cambiar entre "posición fija" y "mapa fijo".

Mapa fijo

En este modo (botón no apretado) el mapa estára fijo y la posición actual (flecha roja) se moverá por el mapa.

Este modo se configura automáticamente en cuanto desplace el mapa, pues de lo contrario el mapa iría parpadeando al mostrar la posición actual.

Configure este modo también para seleccionar puntos de destino durante la navegación.

Posición fija (configuración estándar)

En este modo (botón apretado) el mapa se desplaza continuamente, de modo que la posición actual (flecha roja) se muestra lo más centrada posible en el tercio inferior del mapa.

Zooming / Desplazar

Pulse sobre el botón **Zooming / Desplazar**

(o),
para cambiar de modo Zooming a modo Desplazar.

Zooming

En modo Zooming (sin presionar el botón) podrá aumentar o disminuir el zoom. Para aumentar, es decir, al agrandar la imagen, abra un rectángulo desde la esquina superior izquierda. Para disminuir, es decir, empequeñecer la imagen, abra un rectángulo desde la esquina inferior derecha.

Desplazar

En el modo Desplazar (botón presionado) podrá mover el mapa. Para ello presione sobre el mapa y sin soltar el lápiz o el dedo desplace la zona en la dirección deseada.

Itinerario

Pulse sobre él para ver en el mapa el itinerario completo.

Mapa orientado según el sentido de la marcha / mapa orientado hacia el norte

Pulse sobre el botón **En sentido de la marcha / hacia el norte** (o), para cambiar la visualización entre hacia el norte y el sentido de la marcha.

Orientar el mapa hacia el norte

Pulse sobre este botón (botón no apretado) para orientar el mapa hacia el norte.

Orientar el mapa en sentido de la marcha

Pulse sobre este botón (botón apretado) para orientar el mapa en sentido de la marcha.

Mapa en vista 3D/en vista 2D

Pulse sobre el botón **Vista 3D / vista 2D** para cambiar entre vista 3D y vista 2D.

Vista 3D

Pulse sobre este botón (botón no apretado) para ver el mapa a vista de pájaro en tres dimensiones.

Vista 2D

Pulse sobre este botón (botón apretado) para ver el mapa en dos dimensiones.

Disminuir

Pulse sobre este botón para disminuir la parte visible del mapa con el zoom.

Graduación del zoom

Pulse sobre cualquier parte de la barra del zoom para aumentar o disminuir el tamaño del mapa.

Aumentar

Pulse sobre este botón para aumentar la vista del mapa con el zoom.

Funciones adicionales

Pulse brevemente sobre cualquier lugar del mapa para activar las funciones adicionales. Dependiendo de si se encuentra en medio de la navegación o de si desea solamente ver el mapa, tendrá

disponibles unas u otras funciones.

La selección de las funciones ofrecidas depende también de si trabaja en modo estándar o en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Se abrirá la pantalla **FUNCIONES ADICIONALES**:

Pulse sobre estes botónes para ajustar la pantalla en modo "Día" o "Noche".

Pulse sobre este botón para apagar o encender las indicaciones de voz.

Configuración

Seleccione esta entrada para ir a la pantalla **CONFIGURACIÓN**. Para más información lea la sección "Configuración de MobileNavigator" en la página 112.

Abandonar navegación

Esta función sólo está disponible durante una navegación activa. Seleccione **Abandonar navegación** para interrumpir la navegación.

Bloquear vía, Desbloquear

Estas funciones sólo están disponibles durante una navegación.

Para más información lea la sección "Bloquear tramos" en la página 103.

Punto intermedio

Esta función sólo está disponible durante una navegación. Seleccione **Punto intermedio** para introducir un nuevo punto intermedio durante la navegación. El itinerario volverá a ser calculado para que el punto intermedio recién añadido sea el siguiente en recorrerse. Después se navegará hacia los siguientes puntos de itinerario.

Para más información lea la sección "Intercalar un destino intermedio" en la página 102.

Opciones de ruta

Esta función sólo está disponible durante una navegación activa. Seleccione **Opciones de ruta** para modificar las opciones del itinerario.

Para más información lea la sección "Opciones de ruta" en la página 117.

Siguiente destino

Esta función sólo está disponible durante la navegación de una ruta con al menos un punto intermedio y si trabaja en modo ampliado.

Utilice esta función si desea ignorar el siguiente destino intermedio.

Ejemplo: ha planeado y se ha puesto en marcha para recorrer una ruta que parte desde su oficina y pasa por la "empresa A" y llega a la "empresa B". Antes de llegar a la "empresa A" le informan de que ya no es necesario que realice la visita a dicha empresa.

Pulse sobre el botón **Siguiente destino** para dirigirse al siguiente punto de ruta (en el ejemplo la "empresa B").

La ruta se calculará de nuevo de modo que pueda dirigirse al destino subsiguiente.

Para más información lea la sección "Ir hacia el siguiente destino" en la página 103.

6.3 Presentación del mapa durante la navegación

Durante la navegación aparecerán sobre el mapa diversas ayudas para la navegación, datos de el itinerario y otros elementos:

Ayudas para la navegación

En la parte inferior izquierda del mapa aparecerán las siguientes ayudas para la navegación:

Área	Información
①	Una pequeña flecha, que irá ejecutando despacio una detrás de otra las acciones a realizar, le indicará el paso subsiguiente.
②	El triángulo verde le indica la posición en el mapa. La zona del mapa representado irá cambiando a medida que usted se desplace intentando mantener su posición siempre en el centro (Moving Map).
③	Una flecha grande le indicará la siguiente acción a realizar.
④	El cuadro de distancia le indicará la distancia a recorrer hasta la próxima acción. Según se vaya aproximando la presentación cambiará a una columna de barras: Cuantas más barras, más cerca estará del lugar donde deberá realizar la siguiente acción.
⑤	En la parte superior del cuadro Calle aparecerá el nombre de la próxima calle.
⑥	En la parte inferior del cuadro Calle aparecerá el nombre de la calle actual.

Señales de tráfico

En la parte superior del mapa aparecerá información sobre las señales de tráfico que deberá respetar:

Advertencia: esta información sólo aparecerá si se encuentra disponible en el material cartográfico.

Límite de velocidad

En la parte izquierda del mapa aparecerá el límite de velocidad actual:

Advertencia: esta información sólo aparecerá si se encuentra disponible en el material cartográfico.

Atención: ¡la información del material cartográfico puede ser falsa debida a cambios repentinos (zonas de obras, etc.)!

El estado del tráfico y las señales de tráfico por donde viaje tienen preferencia ante la información del sistema de navegación.

Datos de la ruta

En la parte derecha del mapa aparecerán los siguientes datos de la ruta:

Área	Información
	Este símbolo representa las etapas. Todos los datos que aparecen debajo se refieren al próximo destino.
16:37	Hora prevista de llegada
00h08'	Duración prevista del viaje.
5.5km	Millas/Kilómetros que faltan hasta el destino.

Pulse sobre este botón para escuchar de nuevo las indicaciones de navegación. Se le mostrarán de nuevo todos los datos del itinerario.

Los datos adicionales volverán a ocultarse después de unos pocos segundos.

6.4 Ver información adicional sobre el mapa

Con ***MobileNavigator*** podrá determinar la información que desee que aparezca en el mapa. Realice los ajustes en la pantalla **CONFIGURACIÓN**.

Así se activa la información adicional...

1. Abra la pantalla **CONFIGURACIÓN**
   - ⇔ Pulsando sobre el botón **Configuración** del **MENÚ PRINCIPAL**,
   - ⇔ o pulsando brevemente sobre cualquier parte del mapa y seleccionando luego **Configuración**.
2. Seleccione **Información del mapa**:

Barra de información

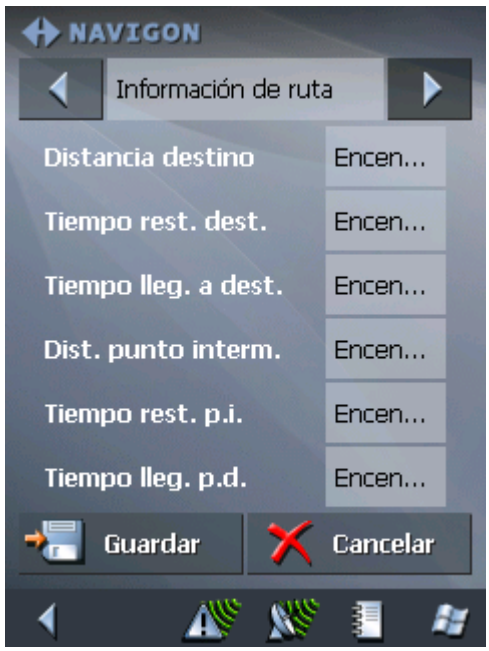
3. Active **Barra de información** para ver al borde de la escala del mapa una barra adicional que le mostrará la escala del mapa, la elevación, la brújula, la altura y la velocidad actual.

Destinos especiales

4. Active **Destinos especiales** para ver en el mapa todos los destinos especiales (Point of interest).

Nombres de calles

5. Active **Nombre de la calle** para ver en el mapa los nombres de las calles.
6. Seleccione **Información de ruta** con la flecha:



7. Active los datos del itinerario que desee.

   Aparecerán en el mapa los datos correspondientes para todo el itinerario (parte superior) y la próxima etapa (parte inferior).

Campo	Información
	Este símbolo representa la distancia total. Todos los datos de las líneas inferiores se refieren a todo el itinerario.
	Este símbolo representa las etapas. Todos los datos de las líneas inferiores se refieren al próximo destino. Este campo no se mostrará si sólo se ha llegado a un destino.
2ª línea	Hora prevista de llegada.
3ª línea	Duración prevista del viaje.
4ª línea	Kilómetros que faltan hasta el destino.

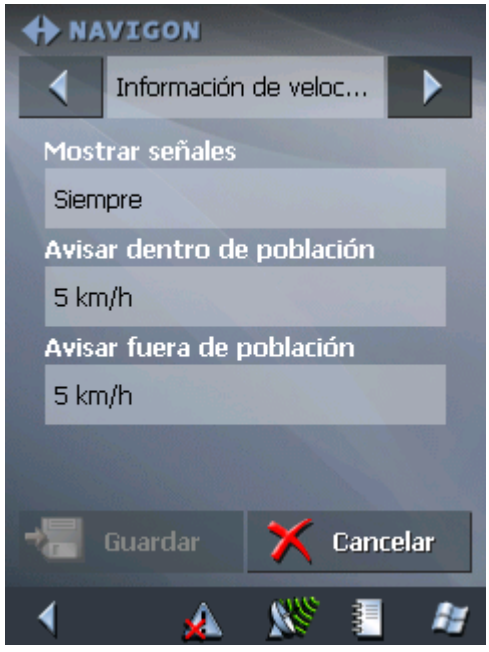
8. Seleccione por medio de la flecha la configuración **Información sobre el rumbo**.

El botón **Mostrar señales** indica si las señales indicadoras de salida de autopista se mostrarán o no.

9. Pulse sobre el botón **Mostrar señales** para activar o desactivar la función.

   El modo actual aparecerá indicado en el botón.

10. Seleccione por medio de las flechas la configuración de **Información de velocidad**.



En la pantalla de configuración **VELOCIDAD** podrá establecer un límite de velocidad durante la navegación o si desea ser avisado por medio de una señal acústica en caso de superar el límite de velocidad.

Configuración	Significado
Mostrar señales	El botón **Mostrar señales** indica si las señales indicadoras de salida de autopista se mostrarán o no. Pulse sobre el botón **Mostrar señales** y seleccione si las señales deben mostrarse siempre o sólo cuando se supere el límite de velocidad.
Aviso en población	Sobre el botón **Aviso en población** aparece el límite de velocidad dentro de población a partir del cual será avisado con una señal acústica. Pulse sobre el botón **Aviso en población** para cambiar el valor o asignarle el valor **Nunca**.
Aviso fuera de población	Sobre el botón **Aviso fuera de población** aparece el límite de velocidad fuera de población a partir del cual será avisado con una señal acústica. Pulse sobre el botón **Aviso fuera de población** para cambiar el valor o asignarle el valor **Nunca**.

11. Pulse sobre el botón **Guardar** para guardar la configuración.

    La configuración será aplicada y se mostrará en el mapa.

7 Funciones útiles durante la navegación

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

7.1	Intercalar un destino intermedio	página 102
7.2	Ir hacia el siguiente destino	página 103
7.3	Bloquear tramos	página 103
7.4	Utilizar funciones TMC	página 104
7.5	Llevar libro de itinerario	página 107

Resumen

Podrá utilizar las siguientes funciones de ***MobileNavigator*** durante la navegación:

- ⇔ Intercalar un punto intermedio durante la navegación, ver abajo
- ⇔ Ir hacia el siguiente destino, ver página 103
- ⇔ Bloquear tramos, ver página 103
- ⇔ Utilizar funciones TMC, ver página 104
- ⇔ Llevar un libro de itinerario, ver página 107

7.1 Intercalar un destino intermedio

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Intercalar destino intermedio durante la navegación

Durante la navegación podrá intercalar en todo momento un destino intermedio. El itinerario volverá a calcularse de tal modo que el nuevo punto intermedio pueda ser el siguiente en recorrerse. Una vez que se haya llegado a ese punto intermedio se pondrá rumbo a los demás destinos.

Así se introduce un punto intermedio

Condición: durante la navegación deberá encontrarse en el modo vista de mapa.

1. Pulse brevemente sobre cualquier parte del mapa.
2. Seleccione **Punto intermedio**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.
3. Introduzca el destino que desea incluir como punto intermedio como se describe en el capítulo "Introducir destinos" en la página 42.
4. Pulse sobre el botón **Introducir como punto intermedio**.

   El itinerario volverá a calcularse y el punto intermedio introducido será considerado como próximo punto de itinerario.

Advertencia: como alternativa podrá seleccionar el punto intermedio directamente del mapa, como se describe en la sección "Seleccionar destinos del mapa" en la página 56. Seleccione **Punto intermedio**.

7.2 Ir hacia el siguiente destino

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Siguiente destino

Esta función sólo está disponible durante la navegación de una ruta con al menos un punto intermedio.

Utilice esta función si desea ignorar el siguiente destino intermedio.

Ejemplo: ha planeado y se ha puesto en marcha para recorrer una ruta que parte desde su oficina y pasa por la "empresa A" y llega a la "empresa B". Antes de llegar a la "empresa A" le informan de que ya no es necesario que realice la visita a dicha empresa.

Pulse sobre el botón **Siguiente destino** para dirigirse al siguiente punto de ruta (en el ejemplo, la "empresa B").

La ruta se calculará de nuevo de modo que pueda dirigirse al destino subsiguiente..

7.3 Bloquear tramos

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Bloquear de forma manual

Tiene la posibilidad de bloquear de forma manual uno de los tramos del itinerario para evitar recorridos que estén bloqueados. Después del bloqueo manual se volverá a calcular el itinerario de nuevo.

En el caso de que se encuentre en la autopista y oiga en la radio una noticia sobre el tráfico que le avisa sobre una retención de 5 millas en su misma dirección, podrá bloquear el tramo de forma manual y evitar así el atasco.

El bloqueo manual sólo puede emplearse durante la navegación y no está disponible para una nueva navegación o después de reiniciar el programa.

Así se bloquean tramos

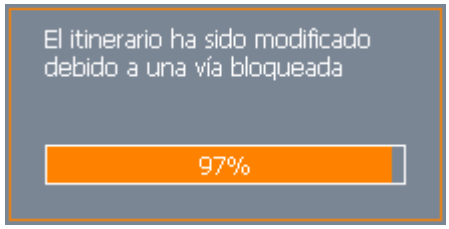
Condición: durante la navegación deberá encontrarse en el modo vista de mapa.

1. Pulse brevemente sobre cualquier parte del mapa.
2. Seleccione Bloquear vía.

   Se abrirá la pantalla **BLOQUEAR**.
3. Introduzca cuántas millas desea bloquear desde su posición actual.

4. Pulse sobre el botón **OK**.

   El itinerario volverá a calcularse y el tramo será evitado. El tramo bloqueado se marcará de color rojo.



Desbloquear

1. Pulse brevemente sobre cualquier parte del mapa.
2. Seleccione **Desbloquear**.

   Se efectuará el desbloqueo y el programa utilizará de nuevo el itinerario inicial.

7.4 Utilizar funciones TMC

Módulo TMC

Si dispone del módulo TMC (un dispositivo que provee al sistema de navegación información actualizada sobre el estado del tráfico y que posibilita el cálculo de itinerarios dinámicos para evitar retenciones), podrá ver directamente en ***MobileNavigator*** la información sobre el tráfico.

1. Pulse sobre el símbolo TMC.

   Se abrirá la pantalla **TMC**.

Búsqueda de emisora

En el campo **Emisora** se mostrará la emisora que se está recibiendo actualmente.

2. Pulse sobre las flechas al lado del nombre de la emisora para seleccionar otra emisora.
3. Si no quiere que la selección de la mejor emisora recibida se haga de forma automática seleccione la emisora que desee. Pulse sobre el botón **Búsqueda automática de emisora**. El título cambiará a **Mantener emisora**.

   Si quiere volver a la búsqueda automática de emisora pulse sobre el botón **Mantener emisora**. El título cambiará a **Búsqueda automática de emisora**.

Ver avisos de retenciones

4. Pulse sobre las flechas del campo **Aviso** para cambiar entre los diversos avisos sobre el estado del tráfico.

   Por cada aviso sobre el estado del tráfico aparecerá el número de la carretera (si se trata de una autopista, una carretera nacional o una carretera local), así como el tipo de obstáculo.

Actualizar avisos sobre el estado del tráfico

5. Pulse sobre el botón **Actualizar** para ver los avisos nuevos sobre el estado del tráfico que se han recibido desde la primera vez que se ha abierto la pantalla **TMC**.

Cerrar la pantalla TMC

6. Pulse sobre este botón para cerrar la pantalla **TMC**.

Considerar los avisos en el cálculo de la ruta

En la configuración del TMC podrá establecer cómo quiere considerar en la ruta los avisos sobre el estado del tráfico.

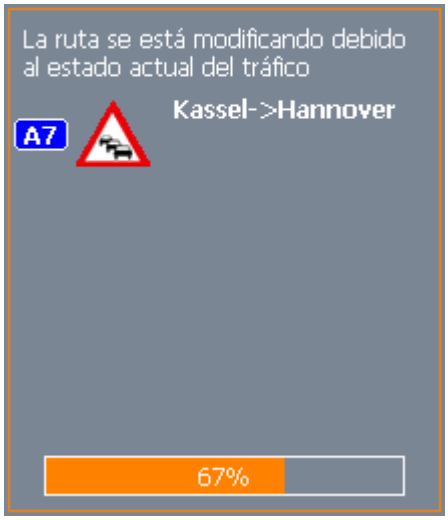
Para más información sobre cómo realizar esta configuración lea el capítulo "Configuración de MobileNavigator" en la página 112

Cambio automático de ruta

Requisito: haber configurado ***MobileNavigator*** de modo que los cambios de ruta se ejecuten **automáticamente** (ajuste previo).

Si existen impedimentos en el trayecto que está recorriendo, éstos serán tenidos en cuenta y la ruta se modificará de forma automática.

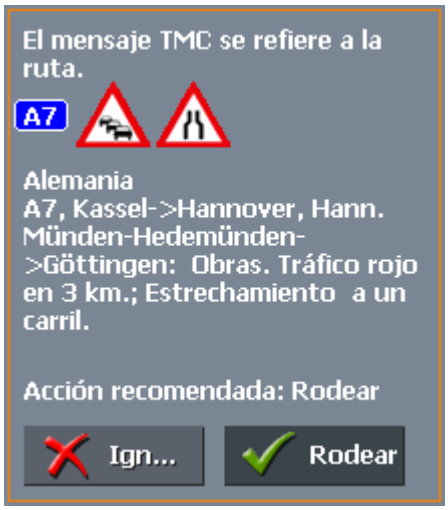
Durante el cálculo de la nueva ruta aparecerá la siguiente ventana:



Cambio manual de ruta

Requisito: haber configurado ***MobileNavigator*** de modo que los cambios de ruta se tengan que **confirmar manualmente**.

Cuando se le avise de un impedimento de tráfico en su ruta aparecerá la siguiente ventana:


El mensaje TMC se refiere a la ruta.
A7
Alemania
A7, Kassel->Hannover, Hann. Münden-Hedemünden->Göttingen: Obras. Tráfico rojo en 3 km.; Estrechamiento a un carril.
Acción recomendada: Rodear
Ign...
Rodear

Rodear

Pulse sobre el botón **Rodear** para tener en cuenta el impedimento recibido que se encuentre en su trayecto.

La ruta será calculada de nuevo y el impedimento será evitado.

Ignorar

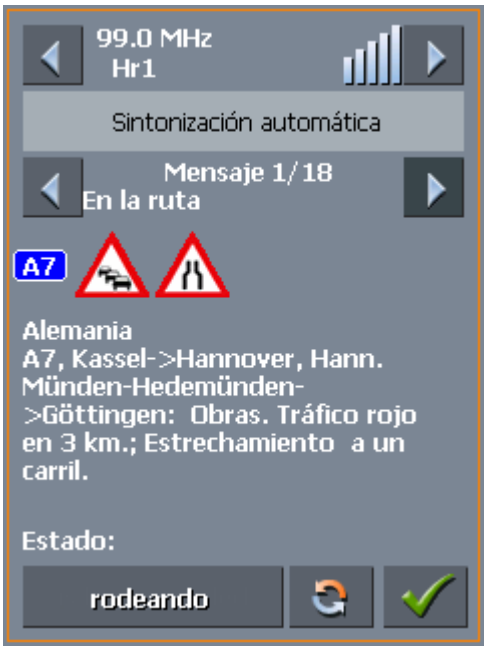
Pulse sobre el botón **Ignorar** para ignorar el impedimento recibido.

Considerar/ignorar posteriormente los avisos de tráfico

Podrá cambiar en cualquier momento la configuración correspondiente. Haga lo siguiente:

1. Pulse sobre el símbolo **TMC**.

   Se abrirá la pantalla **TMC**:



   Busque con las flechas un impedimento del tráfico que se encuentre en su trayectoria.

2. Pulse sobre el botón **Estado** y elija si el impedimento debe ser ignorado o rodeado.

3. Pulse finalmente sobre el botón **OK** para actualizar la ruta. En caso de que sea necesario la ruta volverá a calcularse.

7.5 Llevar libro de itinerario

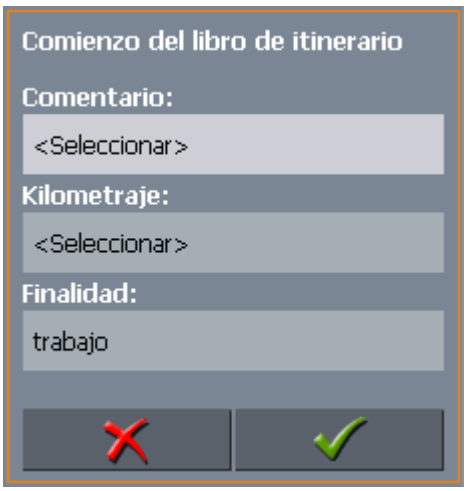
Resumen

Con ***MobileNavigator*** podrá llevar un libro de itinerario. Por cada libro de itinerario se creará en el directorio raíz del Pocket PC un archivo aparte que podrá exportar más tarde al PC y, por ejemplo, editarlo con ***Microsoft Excel***.

Así se crea un libro de itinerario...

1. Pulse sobre el botón **Libro de itinerario** .

   Se abrirá la pantalla **COMIENZO DEL LIBRO DE ITINERARIO**:



2. Introduzca el motivo del viaje en **Comentario**.
3. Introduzca el número de kilómetros al comienzo del viaje en **Kilometraje**.
4. Pulse sobre el botón **Finalidad** y seleccione la finalidad del viaje: viaje de negocios o viaje privado.
5. Pulse .

   Se creará la entrada en el libro de ruta y el botón **Libro de ruta inactivo** cambiará a

   Libro de ruta activo.

Cerrar el libro de itinerario

El libro de itinerario se cerrará cuando termine la navegación.

De forma alternativa podrá cerrar el libro de itinerario manualmente pulsando de nuevo sobre el símbolo libro de itinerario y en **Acción** eligiendo a su vez **Terminar registro**.

El botón **Libro de ruta activo** cambiará a

Libro de ruta inactivo.

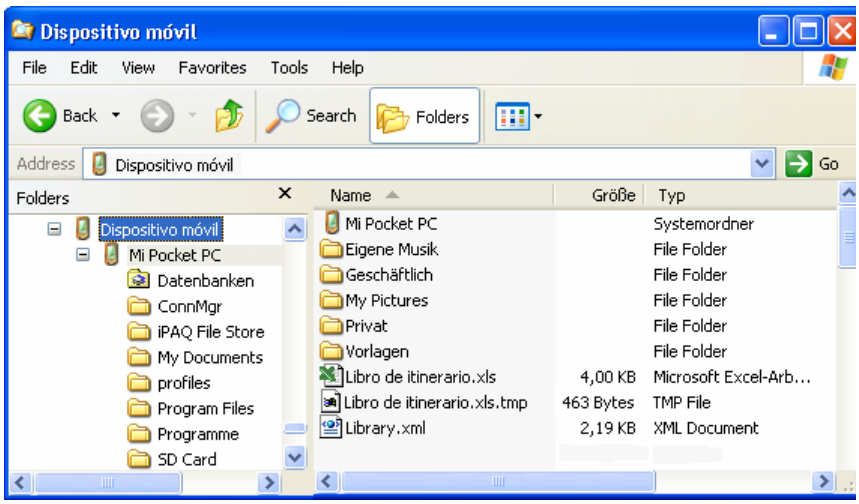
Nuevo libro de itinerario

Si desea registrar en el libro de itinerario varias entradas, por ejemplo porque tuvo que repostar o visitar a varios clientes en el mismo lugar, pulse nuevamente sobre el símbolo libro de itinerario y seleccione **Nuevo registro** del campo **Acción**.

Editar libro de itinerario

Podrá exportar los registros del libro de itinerario al PC, examinarlos o reeditarlos.

1. Establezca una conexión entre el PC y el Pocket PC a través de ***ActiveSync***.
2. Marque en el directorio raíz del Pocket PC el archivo "Libro de rutas.xls".



3. Copie el archivo en su ordenador y ábralo con ***Microsoft Excel***.

   En los registros se encuentran el kilometraje al comienzo del viaje, los comentarios, la localidad y la calle, la fecha del viaje, el trayecto y otros datos. Imprima una copia y exporte, en caso necesario, los registros del libro de itinerario para la Delegación de Hacienda.

8 Configurar MobileNavigator

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

8.1 Configuración de MobileNavigator página 112
Modo usuario
Información del mapa
Información de ruta
Información sobre el rumbo
Información de velocidad
Volumen
Representación
Modo automático
Opciones de ruta
Libro de itinerario
Teclas físicas
Itinerario
Formato
GPS
TMC
Domicilio
Radio-mudo
Información

8.1 Configuración de MobileNavigator

Configuración

En ***MobileNavigator*** podrá determinar la configuración para:

- ⇔ Modo usuario, ver página 113
- ⇔ Información del mapa, ver página 113
- ⇔ Información de ruta, ver página 114
- ⇔ Información sobre el rumbo, ver página 114
- ⇔ Información de velocidad, ver página 115
- ⇔ Volumen, ver página 115
- ⇔ Representación, ver página 116
- ⇔ Modo automático, ver página 116
- ⇔ Opciones de ruta, ver página 117
- ⇔ Libro de itinerario, ver página 118
- ⇔ Teclas físicas, ver página 118
- ⇔ Itinerario, ver página 118
- ⇔ Formato, ver página 119
- ⇔ GPS, ver página 119
- ⇔ TMC, ver página 120
- ⇔ Domicilio, ver página 120
- ⇔ Radio-mudo, ver página 120
- ⇔ Información, ver página 120

Pulse sobre el botón **Configuración** de la **PANTALLA PRINCIPAL** para configurar ***MobileNavigator***.

Si ha efectuado cambios en la configuración deberá pulsar sobre el botón **Guardar** de la pantalla **CONFIGURACIÓN** para aplicar los cambios.

8.1.1 Modo usuario

Modo de usuario

En la pantalla de configuración **MODO DE USUARIO** podrá realizar la siguiente configuración:

El nombre del modo actual aparece en el botón **Modo usuario actual**.

Pulse sobre el botón **Modo usuario actual** para cambiar de modo de usuario.

El nombre del modo de usuario actual aparecerá en el botón.

Advertencia: al cambiar al modo estándar se le preguntará si quiere conservar los cambios hechos en la configuración. También se le preguntará aunque no haya relizado ningún cambio. Pulse **Sí**.

Cambiar a configuración predefinida

1. Cuando quiera restablecer la configuración en configuración predefinida pulse sobre el botón **Configuración predefinida**.
2. Confirme el cambio.

8.1.2 Información del mapa

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Información del mapa

En la pantalla de configuración **INFORMACIÓN DEL MAPA** podrá efectuar los siguientes ajustes:

Configuración	Significado
Barra de información	Si activa este registro aparecerá en el mapa una barra adicional en el borde inferior que le mostrará la escala, la altura, la inclinación, la brújula y la velocidad actual.
Destinos especiales	Si activa este registro aparecerán en el mapa todos los destinos especiales (Point of Interest).
Nombre de la calle	Si activa este registro aparecerán en el mapa todos los nombres de las calles.

8.1.3 Información de ruta

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Información de ruta

En la pantalla de configuración **INFORMACIÓN DE RUTA** podrá efectuar los siguientes ajustes:

Configuración	Significado
Distancia destino Tiempo rest. dest. Tiempo lleg. a dest.	Si activa estos registros aparecerán en el mapa el tiempo estimado de llegada, el tiempo aproximado y la distancia en kilómetros para llegar al destino de todos los destinos abiertos del itinerario.
Dist. punto interm. Tiempo rest. p.i. Tiempo lleg.p.i.	Si activa estos registros aparecerán en el mapa el tiempo estimado de llegada, el tiempo aproximado y la distancia en kilómetros o millas para llegar al destino del próximo punto intermedio. Los datos sólo se mostrarán si navega hacia más de un lugar.

8.1.4 Información sobre el rumbo

Dirección

En la pantalla de configuración **INFORMACIÓN SOBRE EL RUMBO** podrá determinar si quiere ver o no las señales de salida de autopista durante la navegación.

Sobre el botón **Mostrar señales** podrá ver si esta función está activada o desactivada.

Pulse sobre el botón **Mostrar señales** para cambiar de un modo a otro.

El modo actual aparecerá sobre el botón.

Advertencia: esta información sólo aparecerá si se encuentra disponible en el material cartográfico.

8.1.5 Información de velocidad

Velocidad

En la pantalla de configuración **INFORMACIÓN DE VELOCIDAD** podrá determinar si durante la navegación quiere que se muestre el límite de velocidad y si quiere ser avisado por medio de una señal acústica en caso de superar dicho límite.

Configuración	Significado
Mostrar señales	El botón **Mostrar señales** indica si las señales indicadoras de salida de autopista se mostrarán o no. Pulse sobre el botón **Mostrar señales** y seleccione si las señales deben mostrarse siempre o sólo cuando se supere el límite de velocidad.
Aviso en población	Sobre el botón **Aviso en población** aparece el límite de velocidad dentro de población a partir del cual será avisado con una señal acústica. Pulse sobre el botón **Aviso en población** para cambiar el valor o asignarle el valor **Nunca**.
Aviso fuera de población	Sobre el botón **Aviso fuera de población** aparece el límite de velocidad fuera de población a partir del cual será avisado con una señal acústica. Pulse sobre el botón **Aviso fuera de población** para cambiar el valor o asignarle el valor **Nunca**.

Advertencia: esta información sólo aparecerá si se encuentra disponible en el material cartográfico.

Atención: ¡la información del material cartográfico puede ser falsa debida a cambios repentinos (zonas de obras, etc.)!

El estado del tráfico y las señales de tráfico por donde viaje tienen preferencia ante la información del sistema de navegación.

8.1.6 Volumen

Volumen

En la pantalla de configuración **VOLUMEN** podrá ajustar el volumen de los avisos de voz.

Pulse sobre el botón **Volumen** y seleccione un nuevo ajuste.

8.1.7 Representación

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Presentación

En la pantalla de configuración **Representación** podrá efectuar los siguientes ajustes:

Configuración	Significado
Skin	Pulse sobre este botón para elegir otros diseños de ***MobileNavigator***.
Oscurecer de noche	Especifique en este campo si desea oscurecer el brillo del Pocket PC por la noche.

8.1.8 Modo automático

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Modo automático

En la pantalla de configuración **MODO AUTOMÁTICO** podrá efectuar los siguientes ajustes:

Configuración	Significado
Iniciar con	Elija qué forma estándar desea para la vista del mapa: **vista 3D** o en **vista 2D**.
Autozoom 3D	Elija qué forma estándar desea para una navegación en vista 3D: **Autozoom** o **Sin autozoom**. Con el autozoom el aumento del zoom dependerá de la velocidad a la que viaje. Si viaja despacio la escala se hará más pequeña. Si viaja rápido la escala se hará más grande.
Autozoom 2D	Elija qué forma estándar desea para una navegación en vista 2D: **Poco autozoom**, **Autozoom normal**, **Mucho autozoom** o **Sin autozoom**. Con el autozoom el aumento del zoom dependerá de la velocidad a la que viaje. Si viaja despacio la escala se hará más pequeña. Si viaja rápido la escala se hará más grande. Cuanto más aumento tenga el autozoom más pequeña será la escala mostrada en el mapa.

Vista 2D	Elija cómo quiere que esté orientado el mapa para una navegación en vista 2D: **Hacia el Norte** o **En dirección de la marcha**.

8.1.9 Opciones de ruta

Perfil de la marcha

En la pantalla de configuración **OPCIONES DE RUTA** podrá ajustar el perfil de la marcha. La configuración que lleve a cabo aquí repercutirá en el cálculo del tiempo previsto de viaje.

Pulse sobre el campo **Perfil de velocidad** y seleccione la entrada que se adecue al perfil de la marcha que desee.

1. Pulse sobre el campo **Perfil de velocidad** y seleccione la entrada que se adecue al perfil de la marcha que desee.
2. Pulse sobre **Tipo de ruta** y seleccione una de las siguientes opciones:

Opción	Significado
Ruta dinámica (TMC)	Para esta opción tiene que estar instalado el módulo TMC. Con esta opción se considerarán en el cálculo de la ruta los avisos sobre el estado del tráfico. Sin recepción TMC se calculará la Ruta rápida.
Ruta rápida	Esta opción calcula el itinerario que requiere la menor inversión de tiempo.
Ruta corta	Esta opción calcula el itinerario que requiere la menor distancia posible.

3. Pulse sucesivamente sobre **Autopistas**, **Ferrys** y **Carreteras de peaje** y seleccione una de las siguientes opciones:

Opción	Significado
Permitido	Esta opción incluye en el cálculo del itinerario el tipo de carretera correspondiente.
Evitar	Esta opción procura evitar, dentro de lo posible, el tipo de carretera correspondiente.
Prohibido	Esta opción no incluye en el cálculo del itinerario el tipo de carretera correspondiente.

8.1.10 Libro de itinerario

Libro de itinerario

En la pantalla de configuración **LIBRO DE ITINERARIO** podrá ajustar si desea o no un libro de itinerario por cada viaje que realice con el sistema de navegación. Independientemente del ajuste elegido podrá activar o desactivar el libro de itinerario en cada viaje, pulsando sobre este botón:

o

8.1.11 Teclas físicas

Teclas físicas

En ***MobileNavigator*** podrá asignar las funciones "arriba", "abajo", "izquierda", "derecha", "OK" y "atrás" a las teclas físicas. Esto le permitirá un manejo cómodo y sencillo.

En cuanto finalice el programa de navegación las teclas volverán a tener su configuración estándar.

Pulse sobre el botón **Asignar de nuevo** si desea cambiar o ver la configuración de las teclas.

8.1.12 Itinerario

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Calcular destino

En la pantalla de configuración **ITINERARIO** se puede ajustar si después de llegar al destino, el sistema debe empezar a calcular directamente el itinerario hasta el siguiente destino o no.

Si está activado el **Cálculo automático del siguiente destino**, después de llegar al destino automáticamente se enfoca el siguiente destino.

Si ha desactivado el cálculo automático podrá navegar hasta el siguiente destino pulsando brevemente sobre cualquier parte del mapa y seleccionando la opción **Siguiente destino**.

8.1.13 Formato

Unidades de medida

En la pantalla de configuración **FORMATO** podrá ajustar qué unidades de medida se deben emplear para los tiempos y las distancias.

Configuración	Significado
Hora	Pulse sobre este campo para cambiar el indicador de 12 a 24 horas.
Distancia	Pulse sobre este campo para cambiar el indicador entre kilómetros y millas.

8.1.14 GPS

GPS

En la pantalla de configuración **GPS** podrá efectuar los ajustes para su receptor GPS.

Pulse sobre **Reconocimiento automático** si ha conectado el receptor GPS por primera vez o si sólo lo ha cambiado por otro. Siga las indicaciones de la pantalla.

Pulse sobre **Configuración manual** si el reconocimiento automático no ha dado ningún resultado. Realice los siguientes ajustes:

Configuración	Significado
Tipo de receptor	Pulse sobre este campo para seleccionar su receptor GPS.
Com-Port	Pulse sobre este campo para seleccionar la interfaz utilizada del receptor GPS.
Baudio	Pulse sobre este campo para seleccionar la tasa de baudios para el receptor GPS del tipo Otro receptor.

8.1.15 TMC

TMC

En la pantalla de configuración **TMC** podrá ajustar, en el caso de que disponga del módulo TMC, si ***MobileNavigator*** debe efectuar cambios de itinerario **automáticamente** cuando existan impedimentos en el tráfico o sólo después de una **confirmación manual**.

8.1.16 Domicilio

Domicilio

En la pantalla de configuración **DOMICILIO** podrá introducir su domicilio y así poder navegar a casa rápidamente desde cualquier lugar.

1. Pulse sobre el botón **Introducir domicilio**.

   Se abrirá la pantalla **DESTINOS**.

2. Pulse sobre el botón **Dirección** e introduzca su domicilio como se indica en la sección "Introducir dirección de destino" en la página 42.

3. Pulse sobre el botón **Introducir como domicilio**.

   La dirección se aplicará en la pantalla de configuración.

8.1.17 Radio-mudo

Esta función sólo está disponible si trabaja en modo ampliado.

Para más información sobre cómo cambiar de modo de usuario lea el capítulo "Cambiar de modo de usuario" en la página 32.

Radio-Mute

En la pantalla de configuración **RADIO-MUTE** podrá activar el dispositivo silenciador de la radio. De este modo asegurará que retrasos causados en la transmisión no tengan un efecto negativo en los avisos de la navegación.

8.1.18 Información

Información del producto

En la pantalla de configuración **INFORMACIÓN** aparecerá el nombre y la versión del software.

Pulse sobre el botón **Ver introducción** para conocer las funciones más importantes del software.

9 Apéndices

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

9.1	Apéndice A: Equipar el receptor GPS Instalar módulo TMC Instalar módulo Bluetooth	página 122
9.2	Apéndice B: Solución de problemas Funcionamiento Receptor GPS	página 125

9.1 Apéndice A: Equipar el receptor GPS

Equipar el receptor GPS

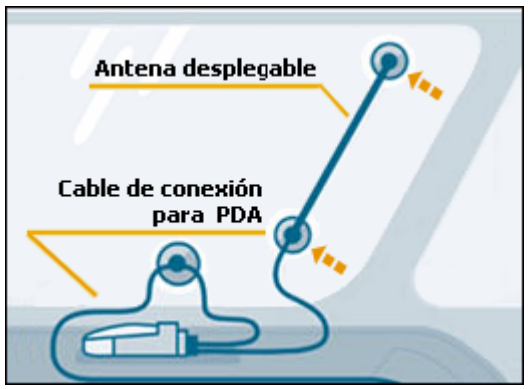
Siempre que quiera podrá equipar el receptor GPS con el módulo Bluetooth (radio transmisión inalámbrica) y el módulo TMC (que provee al sistema de navegación de avisos sobre el estado del tráfico).

9.1.1 Instalar módulo TMC

Así se amplia el receptor GPS con el módulo TMC

1. Retire todos los cables del receptor GPS.
2. Coloque el módulo TMC.
3. Vuelva a enchufar todos los cables.
4. Una el conector cinch a la antena suministrada con la conexión correspondiente al receptor GPS.

Advertencia: en lugar de la antena suministrada podrá conectar el módulo TMC por medio de un adaptador en Y directamente a la antena de radio. El adaptador en Y lo puede adquirir por medio de nuestro Servicio Técnico, nuestra Tienda Online o en una tienda especializada.



5. Encienda el receptor GPS.

Iniciar TMC

El módulo TMC se iniciará automáticamente. En pocos segundos el símbolo TMC cambiará de rojo (sin TMC) a naranja (buscando emisora) y finalmente a verde (TMC listo para recibir). El número al lado de TMC le muestra cuántos avisos sobre el estado del tráfico se han recibido.

Para más información sobre el módulo TMC lea el capítulo "Utilizar funciones TMC" en la página 104.

9.1.2 Instalar módulo Bluetooth

Así se amplia el receptor GPS con el módulo Bluetooth

1. Retire todos los cables del receptor GPS.
2. Introduzca el módulo Bluetooth.
3. Vuelva a conectar el cable de la toma de corriente.
4. Encienda el receptor GPS.

   Parpadeará el diodo azul (cada dos segundos).

Advertencia: lea las indicaciones del manual de usuario del Pocket PC para establecer una conexión entre el Pocket PC y el dispositivo Bluetooth.

5. Arranque el ***MobileNavigator*** en el Pocket PC y realice una conexión Bluetooth.
6. En la primera conexión con la interfaz de Bluetooth se le pedirá un código. Introduzca, por favor, el **0000**.
7. Pulse sobre el botón **Configuración** de la pantalla principal.
8. Se abrirá la pantalla **CONFIGURACIÓN**.

9. Seleccione con la flecha la pantalla de configuración **GPS**.
10. Seleccione su tipo de receptor GPS en el recuadro **Tipo de receptor**.

Usted tiene...	entonces...
El receptor de GPS Navigon ampliado	Seleccione la entrada **Navigon Modular**
Un receptor de GPS Navigon (no ampliado) con TMC	Seleccione la entrada **Navigon con TMC**.
Un receptor de GPS Navigon (no ampliado) sin TMC	Seleccione la entrada **Navigon sin TMC**.
Un receptor GPS integrado en el aparato y un receptor TMC externo	Seleccione la entrada **GPS integrado / TMC externo**

11. Indique en el recuadro el puerto COM

Advertencia: Si ha instalado una conexión por cable, generalmente es el puerto COM 1.

Para saber qué puerto COM tiene que introducir lea la información del manual de instrucciones de su Pocket PC.

12. Si tiene Usted un receptor de GPS del tipo **otro receptor**, indique en el recuadro **Baud** la correspondiente frecuencia de baudios.

    El diodo azul del receptor GPS se encenderá de forma permanente en cuanto se establezca la conexión.

13. Deje el receptor GPS conectado a la corriente durante 2 horas para cargar completamente la batería.

9.2 Apéndice B: Solución de problemas

9.2.1 Funcionamiento

Cálculo lento

El cálculo del itinerario es muy lento y durante la navegación se retrasan los avisos de voz.

La velocidad del cálculo del itinerario y de la navegación depende del espacio que quede libre en la memoria y del tipo de tarjeta de memoria en los que esté guardado el mapa.

Para obtener una correcta navegación deberá haber al menos 10 MB de espacio libre en el Pocket PC.

9.2.2 Receptor GPS

Posible fuente de errores al iniciar el receptor GPS

Si a pesar de instalar correctamente el sistema continúa apareciendo el símbolo sin GPS (rojo) podrá ser debido a una de las siguientes causas:

1. Posibilidad A: puerto COM falso.
1. Posibilidad B: escasa alimentación de corriente.

A

El receptor GPA está conectado como COM 1 a otro puerto COM (puerto de serie).

1. Pulse sobre el botón **Configuración** de la pantalla principal.

   Se abrirá la pantalla **CONFIGURACIÓN**.
2. Seleccione por medio de la flecha la configuración **GPS**.
3. Pulse sobre **Reconocimiento automático** si ha conectado el receptor GPS por primera vez o si sólo lo ha cambiado por otro. Siga las indicaciones de la pantalla.
4. Pulse sobre **Configuración manual** si el reconocimiento automático no ha dado ningún resultado. Realice los siguientes ajustes:
5. Pulse sobre el botón **Puerto COM**.
6. Seleccione otra conexión.

   Si el estado del GPS cambia a ‘conectado’ podrá emprender el viaje.

B

El vehículo se ha quedado sin alimentación de corriente.

Si después de comprobar todos los puertos COM el receptor continúa sin funcionar, puede ser que su vehículo se haya quedado sin alimentación de corriente.

1. Cierre el programa ***MobileNavigator***.
2. Arranque el vehículo.
3. Inicie de nuevo el programa ***MobileNavigator***.

El receptor GPS deberá estar disponible al poco tiempo. En el futuro arranque primero el vehículo y después el programa de navegación.

Largo tiempo de espera

El receptor GPS tarda mucho en ponerse en funcionamiento.

Una batería de seguridad se ocupa de guardar permanentemente todos los datos de inicialización. Hay que diferenciar si el receptor GPS se inicializa en frío o en caliente:

en frío: dura 5 o 6 minutos. El receptor GPS no se ha utilizado durante más de una semana.

en caliente: dura 1 o 2 minutos. El sistema se ha utilizado diariamente.

10 Glosario

Puerto COM

El puerto COM es el nombre para el puerto de serie. Las conexiones se numeran con los números que aparecen después de COM. Un puerto de serie es una conexión a la que se pueden conectar dispositivos como un ratón o el receptor GPS.

GMT

GMT son las siglas de **G**reenwich **M**ean **T**ime.

GMT es el tiempo solar medio del meridiano cero. En teoría, a las 12:00 horas según el GMT el sol atraviesa el meridiano y se encuentra en el punto más alto de su recorrido. El GMT fue oficialmente hora mundial hasta principios de 1972. Como la rotación de la tierra no es regular se sustituyó entretanto por las Coordenadas Temporales Universales (UTC) que son medidas por relojes atómicos.

GPS

GPS son las siglas de **G**lobal **P**ositioning **S**ystem (Sistema de Posicionamiento Global).

El Sistema de Posicionamiento Global dispone de un total de 24 satélites emisores de señales que giran alrededor de la tierra. El receptor GPS calcula la distancia a los satélites estableciendo la diferencia temporal entre la recepción y el tiempo de transmisión de las señales, proceso por el que asimismo se establece la longitud y latitud de la posición en la que nos encontramos.

Para determinar la posición son necesarias las señales de al menos tres satélites. Con la de un cuarto obtenemos, además, la altura. La posición se puede determinar hasta con una precisión de tres metros.

HDOP

HDOP son las siglas de **H**orizontal **D**ilution of **P**recision.

HDOP señala la calidad del posicionamiento. En teoría son posibles valores de 0 a 50 considerando que cuanto más pequeño sea el valor más preciso es el posicionamiento (valor 0= no hay desviación de la posición real). Los valores hasta 8 son aceptables para la navegación.

POI

POI son las siglas de **P**oint **o**f **I**nterest. Ver destinos especiales.

RDS

RDS son las siglas de **R**adio **D**ata **S**ignal.

Las emisoras de radio emiten la información sobre el estado del tráfico por medio de la señal RDS.

Destinos especiales

Los destinos especiales, también llamados brevemente POI (**P**oint **o**f **I**nterest) se incluyen en el mapa. Entre los destinos especiales se encuentran los puertos, aeropuertos, restaurantes, hoteles, gasolineras e instituciones públicas. Los destinos especiales se pueden utilizar como destinos para la navegación.

TMC

TMC son las siglas de **T**raffic **M**essage **C**hannel.

TMC, disponible como componente opcional, provee al sistema de navegación con avisos sobre el estado del tráfico.

11 Índice de palabras clave

A

Antena 122
Antena de radio 122
Atención al cliente 7
Aviso de voz 95
Ayudas para la navegación 94

B

Barra de información 113
Bloquear 103

C

Contactos 54
  Datos de las direcciones 54
Control de voz 63, 65

D

Datos de itinerario 94
Datos de la etapa 95
Destino
  Borrar 67
  Guardar 64
  Renombrar 66
Destino especial
  En las proximidades 45, 46
  En todo el país 52
  Otra localidad 49
Destino intermedio 102
Destinos especiales 45, 96
Diseños 116
Distancia total 97
Domicilio 62

E

Etapas 97, 118

F

Favoritos 59

G

GMT 25
GPS
  Señales 15
  Símbolo GPS 25
  Simbolo TMC 26
Graduación del zoom 91

H

HDOP 25

I

Indicaciones de seguridad 17
Indicaciones útiles 6
Introducir destino
  Contactos 54
  Control de voz 63
  Del mapa 56
  Destino especial 45
  Dirección 43
  Domicilio 62
  Favoritos 59
  Últimos destinos 61
  Voz 65
Itinerario 118

L

Libro de itinerario 107, 118

M

Mapa
  Aumentar 91
  Datos del mapa 96
  Desplazar 91
  Destinos especiales 96
  Disminuir 91
  En sentido de la marcha 91
  Enfocar con zoom 90
  Fijar mapa 90
  Fijar posición 90
  Hacia el norte 91
  Itinerario 91
  Mostrar 38, 88
  Nombres de las calles 96
  Vista 2D 91
  Vista 3D 91
  visualizar/ocultar botones 90
Marcas comerciales 7
MobileNavigator

Finalizar 41
Modulo Bluetooth 123

N

Navegación
Abandonar..... 92
Iniciar..... 80
Nombre de la calle 113

O

Opciones de ruta..... 81, 82, 93, 117

P

Pantalla
Configuración.....112
Destino especial 45, 51
Destinos.....42, 43
Dirección..... 43
Funciones adicionales..... 92
Itinerario..... 68
Pantalla principal.....37, 39
Perfil de la marcha 117
Perfil de velocidad 117
Planificación del itinerario 67
POI 45
Posición
Actual..... 94
Fijar 90
Programa de navegación
Finalizar 39
Iniciar..... 37
Punto intermedio..... 93

R

Receptor GPS..... 36
Configuración..... 119
Equipar 122
Iniciar 13
Instalar 11

T

Teclado..... 20
Tiempo estimado llegada..... 114
Tiempo hasta destino..... 114
Tiempo hasta siguiente punto intermedio
..... 114
TMC 15, 26, 104, 128
Equipar 122
Iniciar 13, 122
Tramo de itinerario
Bloquear 103

U

Últimos destinos..... 61
Unidades de medida 119

V

Volumen 115